

Síguenos en Facebook para más noticias e información



# Suspenden servicio de Línea Naranja hasta el 6 de junio

Mientras dure el cierre entre las estaciones Wellington y Back Bay en Boston, el público gozará de autobuses gratuitos y accesibles.

PAG. 9

# EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2666  
Jueves 30 de Mayo, 2024

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128  
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i s @elmundoboston

**FERIA FAMILIAR**  
*¡Tu Salud!*

➤ **Evento familiar gratis**

# Todos al Fenway

# Domingo 9 de junio

➤ Goya Foods dona 10,000 libras de productos de la canasta familiar para ser distribuidos durante La Feria Familiar "Tu Salud", el evento más grande de Boston con atracciones para niños y adultos.

LOCALES » EL INGRESO ES COMPLETAMENTE GRATIS

PAGS. 2, 3, 24



PAG. 4

## Histórica construcción de LA CASA en Villa Victoria

Con una inversión de \$33 millones de IBA, el centro artístico más grande de Nueva Inglaterra espera abrir sus puertas a finales del 2025.

## Los Celtics van para campeón

Arrollan a los Pacers y jugarán las finales de la NBA premiados por sus méritos académicos.

PAG. 23



## La columna de Max

**Maximo Torres**  
Editor, El Mundo Boston  
Maximo@ElMundoBoston.com

# Todos al Fenway para un día de máxima diversión

## Feria Familiar ¡Tu Salud!

Fenway Park se llenará otra vez de historia Latina cuando abra sus puertas este domingo 9 de junio a uno de los más grandes eventos familiares en toda Nueva Inglaterra denominado "Tu Salud" que tendrá grandes atracciones para todas las edades, juegos interactivos y actividades de las más diversas de gran impacto en la comunidad. El Mundo Boston y los Red Sox se unen una vez más para hacer del majestuoso y tradicional estadio de los Medias Rojas de Boston el lugar mágico de los latinos donde podrán encontrar no solo la salud que tanto buscamos los inmigrantes para salir adelante sino un mundo de atracciones, regalos, música, baile y puro entretenimiento. Nadie podría encontrar un mejor lugar para divertirse y por si fuera poco recibir regalos de GOYA que ese día estará distribuyendo entre los asistentes a la Feria 10,000 libras de sus productos de la canasta familiar. La empresa GOYA que es muy querida por nuestra comunidad estará apoyando una vez más al más grande esfuerzo que hacen por muchos años El Mundo Boston y los Red

Sox para favorecer a uno de los grupos étnicos que ha logrado en los últimos tiempos un rápido crecimiento en Massachusetts. Cada vez somos más los latinos en todo el estado.

Según los datos del Censo del 2020, la población Latina creció en 10 años de 627,000 a 887,000, pero esas cifras al 2024 han registrado un aumento impredecible y se ve en numerosas ciudades del estado. Según reportes de Gastón Institute, los latinos somos más en Lawrence con más del 80% de su población, Chelsea con más del 70% y Springfield con más del 45%, seguido por Lynn, Revere y Worcester. East Boston, Jamaica Plain y otros distritos de Boston registran también una gran población Latina que se ve en los diferentes festivales y celebraciones de aniversario patrio y de manera particular en la Feria de la Salud que comenzó con la pandemia del COVID-19 y en la que El Mundo Boston y los Red Sox están empeñados en seguir para ayudar a nuestra comunidad Latina a conseguir un seguro médico o para recibir

una atención primaria, además de mucha información. Según los últimos reportes, los latinos casi no visitamos al médico, por lo que ahora tienen la oportunidad de buscar una consulta en los diferentes stand de salud.

Fenway Park espera recibir a toda una vibrante comunidad Latina para celebrar también el crecimiento de nuestra población que le va cambiando la historia a Boston y a todo Massachusetts, cuya población en general de más de 7 millones de habitantes ha dado un salto. Los latinos representábamos al 2020 el 12% de la población, pero ahora los números son otros.

De allí que la Feria de "Tu Salud" apunta a un lleno de bandera por la expectativa que sigue despertando entre nuestras diferentes comunidades inmigrantes que buscan en medio de temperaturas veraniegas un día lleno de diversión y de salud. Este es uno de los más grandes eventos familiares en toda Nueva Inglaterra que se celebra en el estadio de los Medias Rojas.

El Mundo Boston y los Red Sox han estado unidos

a lo largo de la historia en diferentes eventos latinos, premiaciones a estudiantes de las escuelas públicas por sus méritos académicos por 29 años, celebración de nuestro 50 aniversario como medio de comunicación más antiguo de Nueva Inglaterra, en la organización del festival de la música Latina con los mejores artistas internacionales y ahora en "Tu Salud" debido a la preocupación de las instituciones sanitarias por la salud de nuestra comunidad. Después de casi 15 años del Latino Family Festival, uno de los más grandes festivales de todos los tiempos en Nueva Inglaterra con lo mejor de la música latina, El Mundo Boston y los Red Sox siguen trabajando unidos por "Tu Salud" como dice el slogan promocional de la Feria que se celebrará este domingo 9 de junio, desde el mediodía. Será un día inolvidable para todos los que asistan porque va a ser de enorme beneficio para toda la comunidad por nuestra salud.

El escenario será el parque de pelota más



icónico de todo los Estados Unidos, hogar de los Medias Rojas de Boston, que abrirá sus puertas a las 12 del mediodía con muchas sorpresas en el área de atracciones y de mucha diversión para toda la familia. El Fenway Park estará encendido con mucho más entretenimiento y con la música latina, además de la feria de salud que permitirá a todos los asistentes hacerse chequeos médicos gratuitos, recibir amplia información sobre los seguros de salud y recibir obsequios y mucho más. ¡Nadie se debe perder este inolvidable evento familiar!

En "La Hora del Café" de El Mundo Boston que se transmite por las redes sociales de lunes a viernes desde las 7:00 de la mañana, su conductor Alberto Vasallo III, presidente ejecutivo de esta casa editora, y su coanimadora y productora Natalia Aponte Reyes, van a seguir promoviendo "Tu Salud" con nuevos detalles y entrevistas a distintos personajes que de una u otra forma van a participar en uno de los más grandes eventos familiares. La Feria de "Tu Salud" es única como lo fue el Latino Family Festival, uno de los más grandes festivales de todos los tiempos con lo mejor de la música Latina. Son dos eventos que van a seguir marcando historia en Massachusetts, un estado que tiene como mayor representación a los puertorriqueños y dominicanos seguidos por salvadoreños, guatemaltecos, hondureños, colombianos, peruanos, entre otras comunidades.

Este domingo 9 de junio, a partir del mediodía, todos llevemos nuestra bandera y digamos "sin salud, no hay vida".

¡Sigamos cuidándonos! La vacuna salva vidas.

## Donde quiera que vaya su negocio estaremos allí para usted.

En Rockland Trust, te pondremos en contacto con un experto que te ayudará a convertir tu visión comercial en una realidad. Con una amplia gama de opciones de servicios digitales y más de 120 sucursales ubicadas en todo Massachusetts, podemos ayudarlo a ocuparse de sus negocios donde quiera que esté.

Para obtener más información, visítenos en [RocklandTrust.com/small-business](https://RocklandTrust.com/small-business)

**ROCKLAND**  
**TRUST**  
BANK

Where Each Relationship Matters®

Member FDIC

Banca Personal | Banca de Negocios | Banca Comercial | Banca de Inversión



# UN EVENTO **GRATIS** PARA TODA LA FAMILIA



**DOMINGO, JUNIO 9 12PM - 5PM**

UN EVENTO GRATIS EN **FENWAY PARK**





# Histórica construcción de LA CASA en Villa Victoria

► Será el espacio artístico más grande de Nueva Inglaterra.

► Con una inversión de \$33 millones espera abrir sus puertas antes de finales del 2025.

Inquilinos Boricuas en Acción (IBA), una organización que tiene toda una historia de vida en el South End de Boston, marcó un hito histórico con la construcción de La CASA, ubicada en el antiguo Centro de Artes Villa Victoria, que con una inversión de \$33 millones se convertirá en el centro cultural latino más grande de Nueva Inglaterra.

"Hoy es un día histórico para Villa Victoria en el South End de Boston porque estamos comenzando la construcción de La CASA que será un espacio de IBA para todos los programas de arte y esperamos que en menos de dos años ustedes se unan a la inauguración", dijo la directora ejecutiva de IBA, Vanessa Calderón-Rosado.

"Este Centro va a ser importante no solo para Villa Victoria sino para toda Nueva Inglaterra. Va a ser la casa del arte latino más grande de Boston, esperamos que todos se

unan para crear un espacio comunitario de arte, de alegría y de empoderamiento porque los programas de IBA son también para empoderar a la comunidad Latina", anotó Calderón-Rosado.

Este proyecto de \$33 millones en el South End de Boston permitirá crear un lugar permanente para la expresión del arte y las historias latinas y un lugar para que las personas alcancen su máximo potencial a través de la vivienda, la educación, el avance económico y el desarrollo de la juventud.

"Estamos entusiasmados de compartir este desarrollo, ya que significa un nuevo capítulo en la rica historia de IBA y un vistazo al increíble futuro de nuestra organización", refirió la directora ejecutiva de IBA.

Se estima que la construcción de LA CASA estará terminada a finales de 2025 o comienzos del 2026, brindando un espacio inclusivo que celebre y muestre

las artes y la cultura Latina.

Este lugar de cuatro pisos y 26,000 pies cuadrados en South End contará con un espacio para presentaciones, aulas, galerías, espacios comunitarios y una terraza en la azotea y será el hogar de los programas de empoderamiento comunitario de IBA.

Aixa Beauchamp, Cochair Fundraising, expresó que LA CASA "es un proyecto con mucho amor que se hace realidad



y cuando esté terminado va a ayudar mucho a la comunidad", haciendo énfasis en la necesidad que hay de más apoyo para la construcción



de La Casa. "Hay un 70% asegurado, pero todavía necesitamos el 30 por ciento restante", invocando a la comunidad a unirse con sus donaciones.



**FERIA FAMILIAR**

*¡Tu Salud!*

**UN EVENTO GRATIS**

**PARA TODA LA FAMILIA**

**DOMINGO, JUNIO 9 12PM - 5PM**

**UN EVENTO GRATIS EN FENWAY PARK**

# EVENTO PARA **PEQUEÑOS NEGOCIOS Y EMPRENDEDORES** DE LYNN Y SALEM

PRESENTADO POR:

 **Eastern Bank**  
ÚNETE PARA BIEN®



## MIÉRCOLES 26 JUNIO 1PM-5PM

**NORTH SHORE COMMUNITY COLLEGE  
300 BROAD STREET LYNN, MA**



- \* **Sesiones interactivas con panelistas**
- \* **Preguntas y respuestas con la audiencia**
- \* **Mesas con recursos para comerciantes**

## UN EVENTO **GRATIS** Y EN ESPAÑOL

## \$50 EN EFECTIVO

Para los primeros 100 comerciantes que se registran y que asisten el evento.

**REGÍSTRESE: [SERGIO@ELMUNDOBOSTON.COM](mailto:SERGIO@ELMUNDOBOSTON.COM)**

TE INVITA: **EL MUNDO**  
BOSTON

NORTH SHORE LATINO BUSINESS ASSOCIATION



 **Eastern Bank**

 **Cambridge**  
SAVINGS BANK

 **COMCAST**

NORTH SHORE LATINO BUSINESS ASSOCIATION



 **PNC BANK**

 **MGCC**

 **AMPLIFY  
LATINX**

 **ROADS**  
CONSULTING GROUP

 **Arka**

 **SURFSIDE**  
capital advisors

 **HISPANIC  
AMERICAN  
INSTITUTE**

 **N** Northeastern  
City and Community Engagement

# Gilberto Santa Rosa recibe Doctorado de Berklee College

“Yo pertenezco a un género que tiene muchas figuras que son merecedoras, y que te escojan a ti, es una gran sorpresa, una gran emoción”, dijo el icónico “Caballero de la Salsa” luego de recibir prestigioso reconocimiento.

En una emotiva ceremonia en el Agganis Arena, el icónico “Caballero de la Salsa” Gilberto Santa Rosa fue honrado con un doctorado Honoris Causa por Berklee College of Music en Boston por su

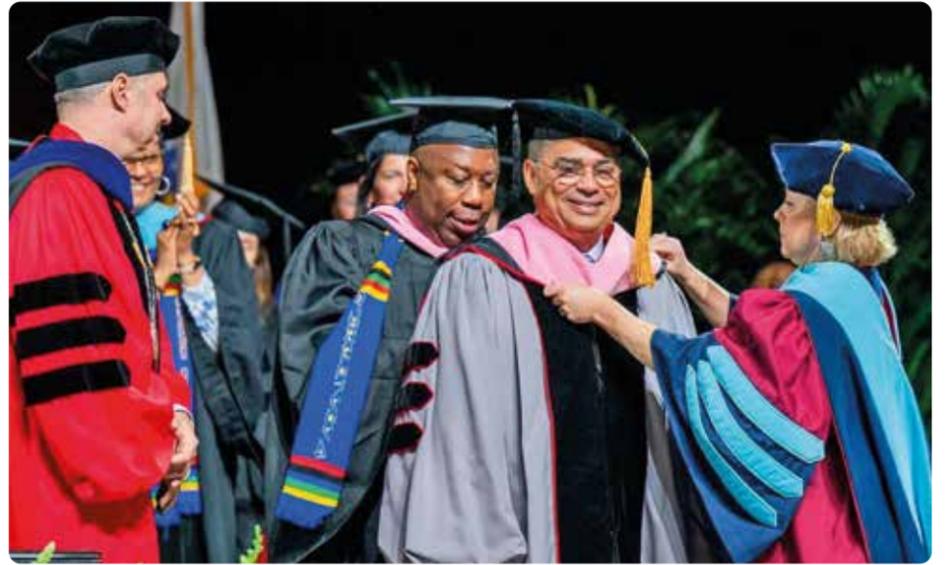


extraordinaria trayectoria musical.

La distinción fue entregada al reconocido cantante puertorriqueño en medio de la graduación de 1,350 estudiantes de Berklee en la promoción 2024, como un tributo a su carrera. El caballero de la salsa fue honrado por la próxima generación de músicos, quienes en tarima interpretaron las canciones que han dado la vuelta al mundo de la salsa.

“Es un gran honor recibir este reconocimiento” dijo Santa Rosa, señalando que “yo pertenezco a un género que tiene muchas figuras que son merecedoras, y que te escojan a ti, es una gran sorpresa, una gran emoción”.

Gilberto Santa Rosa compartió grandes momentos con su público en “La Hora del Café” de El Mundo Boston que se



transmite por las redes sociales, de lunes a viernes, a las 7:00 de la mañana. “Es un honor estar nuevamente en Boston y recibir el doctorado del Berklee College es historia”.

Acompañado de su familia, de su esposa Alexandra Malagón y de su padre Gilberto Santa Rosa, el “Caballero de la Salsa” tuvo expresiones de gratitud para su familia, destacando la importancia de la música en su vida. También compartió su agradecimiento con su público y reafirmó su compromiso con la excelencia musical.

En medio de aplausos y con una toga de graduación puesta, el cantante puertorriqueño fue recibido por los estudiantes, inspirados por su música.

## Honor de honores

Este artista de medio siglo de trayectoria, al recibir el título honorífico, no solo recibió los aplausos del público, sino que de manera espontánea y al unísono, la audiencia comenzó a aplaudir al ritmo de la clave, utilizada en la salsa.

Antes de dar inicio a un emotivo discurso y de saludar a todos aquellos que hicieron posible el reconocimiento, el intérprete natural de Carolina, con su característica personalidad, en ‘spanglish’ y en tono jocoso, dejó establecido que su inglés no era el mejor, por lo que iba a proceder a dar su mensaje en su lenguaje nativo.

## Mensaje a los jóvenes

A lo largo de su carrera, Santa Rosa ha perdido grandes amigos y colegas, que cayeron en los tentáculos de los vicios, por lo cual aprovechó para dar un mensaje a la juventud, que a veces se aleja del camino.

“Aléjense de todo, disfruten de la juventud; es un tesoro, aléjense de todo lo que los daña, estos muchachos tienen un

futuro brillante, un talento y unas ideas excepcionales”, dijo Santa Rosa, destacando que la Isla del Encanto ha dado a grandes artistas.

El cantante puertorriqueño recibió los grados doctorales junto a las estrellas de la música de R&B y Hip-Hop, Ledisi y Q-Tip.

“Valió la pena Ana María Cortés, ella fue mi madre que en paz descanse y junto a mi padre Gilberto Santa Rosa Ramírez que está aquí presente me trajeron al mundo. Me dieron una niñez y adolescencia de ensueño. En mi familia no hubo músicos, pero sí crecimos escuchando mucha música muy buena destacándose siempre la música popular”, expresó “El Caballero de la Salsa”.

## El primer puertorriqueño

Santa Rosa es ahora parte de los que han recibido la prestigiosa distinción entre ellos Tito Puente, Giovanni Hidalgo y Rita Moreno, pero es el primer cantante puertorriqueño en la historia en recibir un doctorado honorífico de la prestigiosa universidad bostoniana.

Santa Rosa narró que su primer acercamiento con la música se dio en la niñez, en la escuela elemental, y tras descubrir que esa era su pasión se convirtió en el cantante de música popular con el que llevó el sustento a su hogar. Recordó también que ha cantando junto a los grandes intérpretes de la música

“Fue la música mi instrumento para crecer personalmente y profesionalmente. Disciplina, sensibilidad, compromiso, relaciones interpersonales y hasta compasión aprendí durante mi carrera musical. Aprendí a disfrutar y respetar el talento de otros, desde los grandes hasta los aficionados. Viví en carne propia el valor del trabajo en equipo y la belleza de la música”, sostuvo el salsero en su alocución en el que reveló que no pudo ser el trompetista que quería ser de pequeño.



Puede ser difícil entrar en un nuevo hogar. Pero es más fácil con la margen derecha.



Nada se siente como ser propietario de una casa. Y lo sabremos porque hemos ayudado a miles de personas a experimentarlo.

Llámenos para asociarnos con un oficial de préstamos que trabajará con usted para encontrar financiamiento adaptado a sus necesidades específicas: alguien que estará con usted desde la solicitud hasta el cierre. Ofrecemos atractivos programas para compradores de vivienda por primera vez. Términos flexibles. Y múltiples programas tradicionales de hipotecas fijas y variables. **Le ayudaremos a financiar una casa nueva y luego la convertirá en su hogar.**

Para obtener más información, comuníquese con José Umaña, NMLS #725397 al 781-247-6721 o Visite [NeedhamBank.com/home](http://NeedhamBank.com/home).

**NB NeedhamBank**  
What can we help you build?  
MEMBRIO FDIC | SO PRESTAMISTA DE VIVIENDA EGALITATIVA | MEMBER OF





## Histórica votación para construcción de escuela

**Concejo aprueba casi \$500 millones para la nueva escuela secundaria después de seis años que demoró el proceso de planificación**

En una votación histórica de 9 a 2, el Concejo Municipal de Revere aprobó una autorización de bonos por \$493 millones para la nueva escuela secundaria de Revere después de un prolongado proceso de planificación que demoró más de seis años. Del total de inversión, aproximadamente \$238 millones están respaldados por fondos de subvenciones de MSBA.

"Estoy muy orgulloso de todos nuestros funcionarios electos por tomar esta valiente decisión", dijo el alcalde y presidente del Comité de Construcción Escolar, Patrick M. Keefe Jr.

La histórica votación llega con un reciente cambio de impulso para el nuevo proyecto de la Escuela Secundaria de Revere.

Los orígenes del proyecto se remontan a 2018, cuando la ciudad de Revere expresó formalmente la necesidad de una nueva escuela secundaria. Desde entonces, el proyecto ha logrado avances significativos, incluidas las adquisiciones, la selección

del diseñador, la selección de la ubicación y el diseño. Ahora, el proyecto ha recibido la financiación necesaria para seguir adelante. El Comité de Construcción Escolar y de la Ciudad prevé que la escuela tendrá una vida útil de al menos 50 años.

La decisión se produce después de meses de reuniones de revisión financiera organizadas por el alcalde Keefe y el director financiero Rich Viscay. "Trabajé estrechamente con los funcionarios electos para asegurarme de que todos los aspectos financieros, así como el proceso de construcción, estuvieran claramente explicados" dijo el alcalde, destacando que "todos pudimos compartir nuestras opiniones y trabajar juntos para lograr un objetivo común, teniendo en cuenta a nuestros estudiantes y profesores".

"Uno de los mayores símbolos de estatus de una ciudad es un sistema escolar público sólido y bien equipado. Esta decisión no solo beneficia a los futuros estudiantes y maestros de Revere, sino también a las futuras familias y propietarios que pueden optar por plantar sus raíces en nuestra comunidad", anotó Keefe.

El presidente del concejo, Anthony Cogliandro, uno de los principales defensores del proyecto, resaltó que "se hizo historia en Revere y es un honor para mí ser parte de ella. Todo lo bueno lleva tiempo. Tengo plena fe en que todos trabajaremos juntos en beneficio de los niños de nuestra comunidad".

## Beca abierta para educadores de la primera infancia

La beca para Educadores de la Primera Infancia está abierta para el año académico 2024-2025. Esta beca está disponible para educadores que trabajan en programas autorizados y/o financiados por el Departamento de Educación y Atención Temprana (EEC), incluidos programas de cuidado infantil familiar, basados en centros y fuera del horario escolar. Por primera vez, la beca ahora está disponible para el personal que trabaja en programas



residenciales autorizados por la EEC. El proceso de solicitud también se ha simplificado y las especialidades elegibles se han ampliado para respaldar mejor las trayectorias profesionales de los educadores fuera del horario escolar. "Nuestra administración está totalmente comprometida a apoyar y ampliar la fuerza laboral de atención y educación temprana. Cuando los programas cuentan con educadores de alta calidad, pueden ofrecer una mejor atención a incluso más familias", dijo la gobernadora Maura Healey.



## 5 CONSEJOS PARA USAR SU DRON CON SEGURIDAD ESTE VERANO

**MANTÉNGASE ALEJADO DE LOS ESPACIOS AÉREOS CONTROLADOS Y CONOZCA LAS REGLAS:**

- 1 **Registre su dron**
- 2 **Nunca vuele cerca de ninguna aeronave, aeropuerto u otro espacio aéreo controlado**
- 3 **Mantenga su dron a la vista en todo momento**
- 4 **Siempre vuele a menos de 400 pies**
- 5 **Aprenda las normas para la identificación remota y sobrevolar multitudes**

**ESCANEAR PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD AL USAR DRONES**



Registre su dron en la Aviación Federal Administración en [faadronezone.faa.gov](https://faa.gov/faadronezone)





## ► En Fenway Park jueves 13 de junio 22ª recaudación de fondos anual “Fenway to the Runway”

Fundación Red Sox y Linda Henry serán los anfitriones

Las esposas, parejas y familiares de los Medias Rojas caminarán por la pasarela de moda en Fenway Park el jueves 13 de junio para la 22ª recaudación de fondos anual “Fenway to the Runway”, un evento emblemático que tiene una duración de más de dos décadas.

“Fenway to the Runway” beneficia a la Fundación Red Sox y a su misión de marcar una diferencia en las vidas de los jóvenes, las familias, los veteranos y las comunidades necesitadas en toda Nueva Inglaterra mejorando la salud, la educación y la recreación.

Presentado por Linda Henry, miembro de la junta de la Fundación de los Medias Rojas, “Fenway to the Runway” comenzará a las 11:00 de

la mañana del jueves 13 de junio en Fenway Park y tendrá como animadora a la reportera de CBS Sports Jenny Dell, esposa del ex jugador de los Medias Rojas, Will Middlebrooks.

“Fenway to the Runway” es posible gracias al apoyo corporativo de Aramark, Beth Israel Deaconess Medical Center, Bloomingdale's, Boston Bruins Foundation, Boston Celtics Shamrock Foundation, Boston Red Sox, Foundation To Be Named Later, Boston Globe, HEARD Global, Jimmy Guzman y JNG Event Consulting, Mass General Brigham, MGS Group Real Estate, Pan-Mass Challenge y Dana-Farber Cancer Institute, PEAK Event Services, Rafanelli Events, WS Development, Ashley Bernon, Courtney Forrester y Art Kelly.

Todos los ingresos beneficiarán a los programas galardonados de la Fundación Red Sox en educación y béisbol y softbol juvenil, incluidos Red Sox Scholars y RBI (Reviving Baseball and Softball in Inner-Cities).

**Boletos y detalles: [RedSoxFoundation.org/Events](https://RedSoxFoundation.org/Events)**

## ► Jueves 6 de junio, 4:00 de la tarde Lynn abre puertas a Capítulo “Rigoberta Menchú”

De la Sociedad Nacional de Honor Juvenil en Español de Breed Middle School

El evento es patrocinado por la Asociación Americana de Profesores de Español y Portugués ([www.aatsp.org](http://www.aatsp.org))

Con asistencia de la directora de la escuela secundaria Breed, Julie Louf, del Senador Crighton, de Representantes estatales y de líderes comunitarios, se llevará a cabo el jueves 6 de junio la Ceremonia de Inducción del Capítulo “Rigoberta Menchú” de la Sociedad Nacional de Honor Juvenil en Español de Breed Middle School. “El propósito es promover la aceptación y la comprensión intercultural en los estudiantes de español y portugués y fomentar el servicio a la escuela y la comunidad”, dijo la maestra Magalie Torres-Rowe, presidente fundadora de la Sociedad, subrayando que “es un hito significativo para nuestros estudiantes, reconociendo su dedicación a la lengua y cultura española, así como su excelencia académica”.

“Su asistencia no solo inspirará a nuestros estudiantes sino que también reforzará la importancia del apoyo de la

comunidad en su viaje educativo”, anotó Torres-Rowe.

La Inducción del Capítulo “Rigoberta Menchú” se llevará a cabo el jueves 6 de junio a las 4:00 de la tarde, en el salón de conferencias de Breed Middle School.

Como orador invitado estará el Dr. Américo Mendoza-Mori, profesor de la Universidad de Harvard en “Lenguaje e Identidad”.

“Es hora de celebrar a los miembros de SNJHS, quienes atienden a los estudiantes de inglés de BMS todos los martes ayudándolos a mejorar sus habilidades en el idioma inglés y sirviendo en “My Brother's Table”. Saben que es importante retribuir a su comunidad”, señaló Torres-Rowe.

La Sociedad Nacional de Honor Juvenil en Español de Breed Middle School es la primera en las escuelas públicas de Lynn y fue fundada por la maestra Torres-Rowe en 2016.

Después de la ceremonia habrá una recepción con refrigerios ligeros. “Creemos que sus conocimientos y presencia enriquecerán enormemente la experiencia de nuestros estudiantes e invitados. Esperamos sinceramente que pueda unirse a nosotros en este evento memorable”, concluyó Torres-Rowe.



nationalgrid

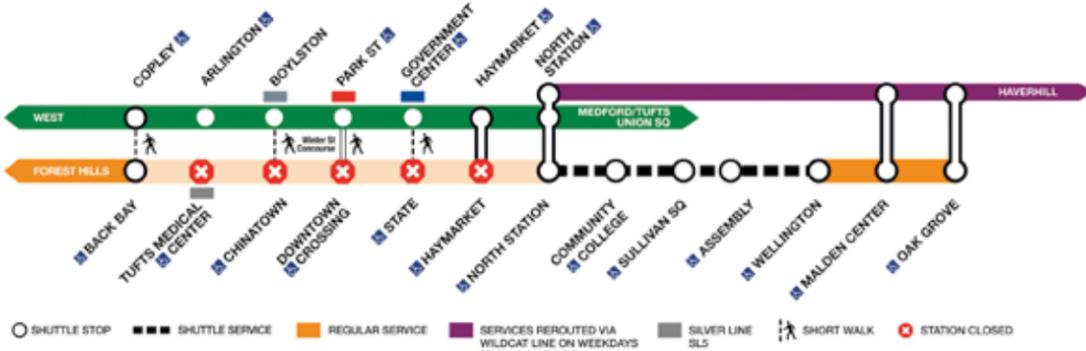
## Construyendo un futuro energético más inteligente, más fuerte, más limpio y más equitativo

Cada día en National Grid, los más de 6,500 miembros de nuestro equipo trabajan juntos para construir un futuro energético más inteligente, más fuerte, más limpio y más equitativo para nuestros clientes y comunidades en más de 240 pueblos y ciudades a lo largo de 5,900 millas cuadradas. Sabemos que lo que hacemos es muy importante y cómo lo hacemos lo es aún más.

National Grid presentó recientemente su propuesta para modernizar su red y hacer posible un futuro energético más justo que garantice beneficios para todos. Nuestro plan Future Grid ayuda a facilitar la recarga de 1,36 millones de vehículos eléctricos y 319.000 bombas de calor, genera 1,6 mil millones de dólares en actividad económica y crea 12.600 nuevos puestos de trabajo de aquí a 2035.

Obtén más información sobre nuestro plan Future Grid en [nationalgridus.com](https://nationalgridus.com) y busca “modernización de la red”.





## Entre Wellington y Back Bay en Boston Suspenden servicio de Línea Naranja hasta el 6 de junio

Este servicio de la Línea Naranja se había suspendido entre el 22 de abril y el 20 de mayo.

El servicio de la Línea Naranja se suspenderá diariamente entre las estaciones Wellington y Back Bay en Boston hasta el jueves 6 de junio. Autobuses lanzadera gratuitos y accesibles harán paradas en todas las estaciones entre Wellington y North Station.

Para un servicio alternativo a través del centro de la ciudad cerca de Back Bay, los pasajeros deben utilizar el servicio paralelo de la Línea Verde entre North Station y Copley (que está a

menos de un cuarto de milla de Back Bay o aproximadamente cinco minutos a pie).

La MBTA aumentará el servicio de la Línea Verde durante este tiempo para dar cabida a un gran número de pasajeros. También se anima a los pasajeros a considerar la línea de tren de cercanías Haverhill para las paradas hacia y desde Oak Grove, Malden Center y North Station.

La información completa sobre opciones de viaje alternativas durante esta suspensión del servicio de la Línea Naranja, incluidas las ubicaciones de las paradas del autobús, está disponible en [mbta.com/OrangeLine](http://mbta.com/OrangeLine).



Este cambio de servicio está implementado como parte del programa de mejora de vías de MBTA incluye el reemplazo de las vías y las traviesas para aliviar las restricciones de velocidad a lo largo de la línea mientras los equipos maximizan la interrupción realizando trabajos de señalización y mejoras en las comodidades de la estación como nueva iluminación, pintura, mosaicos, lavado a presión y más.

Este cambio de servicio también está implementado para apoyar el proyecto de reemplazo de la superestructura del puente Maffa Way/Mystic Avenue de MassDOT, que reemplazará las

### Sistema de transporte público con pagos automatizados

El MBTA anunció que el sistema de transportación pública finalmente entrará en el mundo moderno, ya que este verano, los pagos automatizados serán aceptados.

El nuevo sistema permitirá a los pasajeros pagar la tarifa de autobús o tren con sus tarjetas de crédito o débito y

también con sus aplicaciones que se encuentran en los teléfonos inteligentes.

Se espera que el programa de pago sin contacto se extienda al ferrocarril de cercanías en la primavera del 2026.



dos superestructuras del puente deterioradas y mejorará las instalaciones para bicicletas, peatones y tránsito.

El importante trabajo realizado durante esta suspensión del servicio de la Línea Naranja significa que los pasajeros experimentarán un viaje más confiable con menos interrupciones no planificadas del servicio relacionadas con vías más antiguas, infraestructura más antigua, problemas de señalización o problemas de energía. Los pasajeros también disfrutarán de un viaje más seguro como resultado de este buen estado de reparación.

La MBTA comprende cómo

estos cambios de servicio afectan los viajes diarios de los pasajeros durante este período, pero estamos comprometidos a mejorar sus viajes a largo plazo con un servicio más confiable, oportuno y seguro, agradeciendo a los pasajeros por su paciencia mientras realizamos este importante trabajo y por continuar utilizando nuestro sistema.

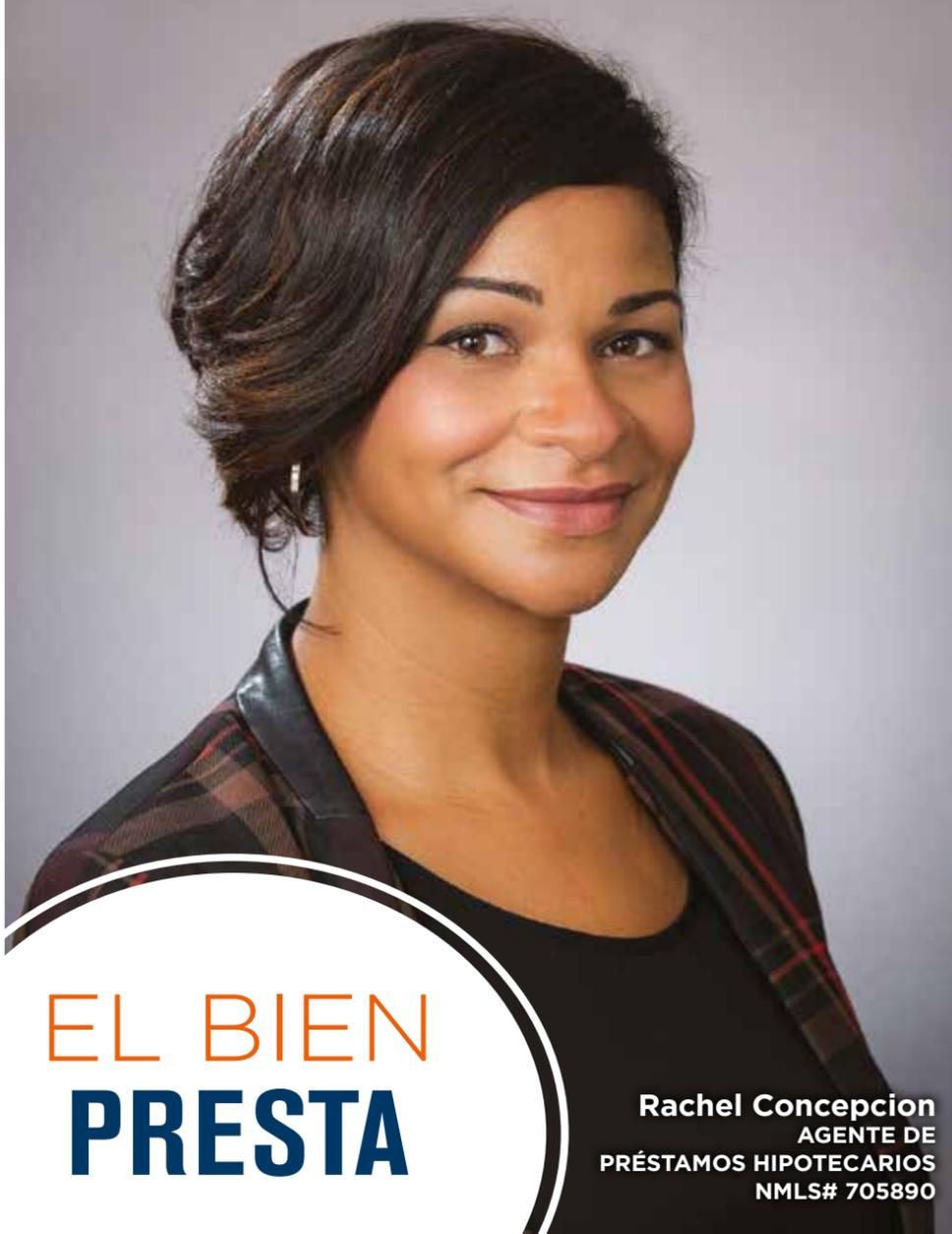
También hay más información disponible a través de carteles en las estaciones y anuncios públicos. Los embajadores de tránsito y el personal de MBTA estarán disponibles en el sitio para ofrecer información y asistencia durante estos cambios de servicio.

Para obtener más información, visite [mbta.com/TrackProgram](http://mbta.com/TrackProgram) o conéctese con T on X (el sitio anteriormente conocido como Twitter) @MBTA, Facebook /TheMBTA, Instagram @theMBTA, Threads @thembta o TikTok @thembta.

Esta información es gracias a la colaboración del Barr Foundation.



Miembro FDIC



EL BIEN  
PRESTA

Rachel Concepcion  
AGENTE DE  
PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS  
NMLS# 705890

## ¿ESTÁ LISTO PARA SU PRÓXIMA MUDANZA?

Hágalo realidad con los préstamos hipotecarios de Eastern Bank.

- ✓ Tasas competitivas y condiciones flexibles
- ✓ Opciones desde compradores de viviendas por primera vez hasta los préstamos jumbo
- ✓ Recomendaciones y servicio personalizados

Para comenzar con su nuevo hogar, póngase en contacto con:

**Rachel Concepcion**

Correo electrónico: [r.concepcion@easternbank.com](mailto:r.concepcion@easternbank.com)

Celular: 603-702-1404

Oficina: 978-446-9279

Hablo Español

**ATENCIÓN:** Toda la documentación y las transacciones posteriores, incluidas, entre otras, solicitudes, divulgaciones y estados mensuales, estarán en inglés. Al solicitar un préstamo, declara conocer que todas las futuras comunicaciones por escrito se harán en inglés.

**Eastern Bank**  
ÚNETE PARA BIEN®

Este documento no representa un compromiso de entregar un préstamo. Sujeto a pautas del programa y aprobación de crédito. Eastern Bank NMLS #451827.



## BUSCAS UNA HIPOTECA? CONÉCTATE CON NUESTRO EQUIPO DE EXPERTOS HOY.

Cambridge Trust está aquí para guiarte en el proceso hipotecario. Disfruta de un servicio financiero altamente personalizado mientras nuestros representantes te guían a través de este proceso.

Explora nuestras tasas de **interés competitivas** y términos flexibles.



HABLA CON NUESTROS EXPERTOS HOY.

Por favor, tenga en cuenta que todas las divulgaciones, declaraciones, avisos escritos y comunicaciones se proporcionarán en inglés.

**CAMBRIDGE TRUST**  
PRIVATE BANKING WEALTH MANAGEMENT

Member **FDIC** EQUAL HOUSING LENDER  
NMLS ID 697495



### La columna de Inmigración

Por abogada Janeth Moreno  
info@morenoimmigration.com  
www.morenoimmigration.com

## ¿Eres residente permanente por más de 5 años? ¿O estas casado con ciudadana (o) y tienes 3 años con tu residencia? ¡Naturalízate!

Para millones de migrantes el sueño americano es vivir en armonía, estabilidad y con las garantías que concede las leyes del país. Como abogada de migración, el mejor consejo que les doy a nuestros clientes es naturalizarse.

Por este motivo, esta semana dedicaremos la columna a este tema, la importancia de convertirse en ciudadano americano.

Según las leyes actuales, una persona que nace en los estados unidos es ciudadano americano (a), pero también se puede derivar si alguno de los padres era ciudadano americano y si se cumple con una serie de requisitos.

¿Pero cómo podemos naturalizarnos los migrantes que llegan a este país?

**El proceso inicia de la siguiente forma:**

1. Primero, la persona tiene que convertirse en residente permanente
2. Para iniciar el proceso de naturalización la persona tiene que tener más de 5 años como residente permanente o 3 años si está casado con ciudadano (a) y si continuo casado.
3. Existen otros requisitos para iniciar el proceso, como haber residido

permanente en el país por un periodo de 5 años, así como tener una buena conducta moral y haber pagado impuestos como residente.

4. Pasar examen cívico y de inglés o contar con alguna de las excepciones.

**Ventajas de obtener su ciudadanía:**

- Tendrá derecho a votar en elecciones locales, estatales y federales
- Tendrá derecho a becas para estudiar
- Tendrá derecho a viajar y residir fuera del país sin restricciones
- Derecho a tener un pasaporte americano y a contar con protección en viajes fuera del país como estadounidense
- Derecho a tener trabajos en gobierno federal
- Derecho a ser elegido para cargos públicos
- Derecho a servir como jurado
- Derecho a pedir a otros miembros de su familia, incluyendo padres, hermanos, esposos (as), e hijos solteros o casados.

¡Si usted desea iniciar el proceso de naturalización contacte a nuestra oficina, durante todo el mes de julio las consultas serán completamente gratuitas! Para agendar una consulta con nuestro equipo de abogados 857-277-1067.

Los invito a mantenerse informados acerca de leyes de inmigración

siguiéndonos en nuestras redes sociales: y @MorenoLawBoston



### Nota Luctuosa

## Adiós Clarita

Febrero 25 1939 - Mayo 16 2024

Muerte de Clara Rosa Acevedo de origen colombiano nos deja un gran vacío en Boston.

A la edad de 85 años de edad dejó de existir Clara Rosa Acevedo, hermana de nuestro gran amigo y colaborador Nader Acevedo, quien se entregó al servicio de la comunidad haciendo de su vida una canción en Boston. "Qué bonita es esta vida", era el tema que la apasionaba y lo tarareaba en todo momento mientras hacía los quehaceres del hogar o trabajaba como asistente personal de pacientes especiales a los que les daba todo su cariño y atención. "Clarita era una mujer muy alegre, servicial y hospitalaria". Así la recuerda su hermana Mercedes Acevedo luego de dar a conocer a El Mundo Boston su sensible fallecimiento.

Clarita como la llamaban sus hermanos y familiares nació el 25 de febrero de 1939 en Medellín, Colombia,



y dejó de existir el 16 de mayo del 2024, dejando un enorme pesar en toda la familia.

Desde pequeña fue muy trabajadora y estudiosa, ayudaba en los quehaceres del hogar y estudiaba bordado con mucho éxito, además de mecanografía. Mercedes recuerda que la preparaba para ir al colegio, con mucho amor.

"Años más tarde todos nos vinimos a este maravilloso país, con la ayuda de mi hermano Nader Acevedo", anota Mercedes. Los sábados eran nuestros días con "Melendita". "No faltaba nada, deliciosa comida, juguetes para los sobrinos, juegos y música".

Clarita tenía como su hermana favorita a Ruby, pero todos la recuerdan como la mejor hermana, amiga y compañera. Descansa en paz Clarita.

**Misa de despedida:**  
10:00 AM Mission Church,  
1545 Tremont Street, Roxbury MA 02120

**Velatorio 5/31/24:**  
de 6:00 a 8:00 PM en  
10 Tower Street, Boston, MA 02130

**BREVES DE IMPACTO**

**Pistolero intentó ingresar al City Hall de Boston**

Una persona armada intentó entrar en el City Hall de Boston a la misma hora que usualmente comienzan las reuniones semanales del Cabildo Metropolitano. Según el portavoz de la policía, el hombre que estuvo acompañado de una mujer "estaba en posesión de un arma de fuego". Afortunadamente, no pudieron pasar el puesto de control de seguridad, pero las autoridades dijeron que lograron huir. Hasta el momento, la policía desconoce el paradero del pistolero y su acompañante.



**Maestros de Revere High School denuncian condiciones inseguras**

En una reunión del Comité Escolar, la Asociación de Maestros de Revere dio la voz de alarma por las condiciones de trabajo que, según dice, son "inseguras, peligrosas y anti-sanitarias". Los maestros citaron como ejemplo el aumento en la violencia, inundaciones del agua del alcantarillado y la presencia de ratones y ratas en sus aulas.

"Los estudiantes tienen miedo", testifica la copresidenta de la Asociación, Michelle Ervin, y los maestros "están frustrados y cansados por ser blanco de la violencia".

Uno de los profesores dijo haber sido "pateado, golpeado, arañado y escupido".



**Boston con mayor seguridad para el verano**

La alcaldesa de Boston, Michelle Wu, lanzó un largo plan de seguridad para el verano que se concentrará en el mismo grupo de personas que cometen el crimen cada año. El plan se enfocará en cuatro vecindarios, Dorchester, Jamaica Plain, Mattapan y Roxbury, que son los distritos donde se cometen los delitos graves.

La policía se centrará en las fiestas donde se origina la violencia, y en las personas que llegan a Boston con vehículos todoterreno y motos de motocross, que las utilizan para realizar peligrosas y bulliciosas carreras en las calles que disminuye la calidad de vida de la ciudad y representa una de las quejas más comunes de los residentes.



**Acusado de violar a joven en refugio de inmigrantes**

Cory B. Alvarez ha sido acusado formalmente de violar a una joven de 15 años en un hotel que sirve como refugio de emergencia para familias inmigrantes en Rockland, Massachusetts, según las autoridades. El Comfort Inn en Hingham Street es actualmente parte de un programa gubernamental para ayudar a albergar a familias inmigrantes. Son muchos los hoteles en diferentes ciudades de Massachusetts que están siendo utilizados como refugios de emergencia pagado por el estado debido



a la gran cantidad de inmigrantes que han llegado en los últimos meses como indocumentados.

Salud mental cercana, para su familia. Ya mismo.

Ayuda para depresión infantil cercana | 🔍

Obtenga **atención para salud mental hoy mismo**, en una comunidad cercana a su hogar.

¿Está en crisis y necesita ayuda hoy?

Ubique su Centro de Salud Conductual Comunitario local.

[mass.gov/CBHC](https://mass.gov/CBHC)





↳ Liga Añeja Peravia.



# Gran apoyo en Nueva

INDEX-Boston mano a mano con la comunidad dominicana en las diferentes facetas deportivas

Por segundo año consecutivo, el Instituto del Dominicano y Dominicana en el Exterior (INDEX) Boston entregó 57 docenas de bolas a las 57 ligas que representan sus equipos de softball de las diferentes ciudades de Massachusetts y Connecticut, en sus distintos actos de apertura.

Oscar Guerrero, director del Index-Boston, tuvo una gran participación en la entrega de los implementos deportivos inaugurando los torneos conjuntamente con sus respectivos managers.

Las ligas que participan en los torneos deportivos son: Liga Social de Lawrence-Tony Polanco; Liga Aneja-Heriberto Rodríguez; Liga Campesina- Leandro Peguero; Liga Llanera-Alexis Peña; Liga Las Caribeñas-Angely Almanzar; Liga Los Toletes-José Tejeda; Liga Prosovis-Gabriel Tejeda; Liga Los Areperos-Joan Rivera; Liga Los Compa- Francis González y Liga Añeja- Máximo García de



↳ Liga Social de Lawrence.



↳ Liga Añeja en Boston.



↳ Los Areperos.



↳ Liga Social de Lawrence.

## Limpiando Milford y ciudades vecinas...

### RAMADA LLC DUMPSTER SERVICES



508-397-4649

RAMADA DEVELOPMENT LLC

Servicios de renta de Dumpster  
No dudes en llamarnos.

- Cubrimos:
- ▶ Milford
  - ▶ Holliston
  - ▶ Framingham
  - ▶ Worcester y otras ciudades vecinas.

RAMADA DEVELOPMENT LLC  
Llámenos para una consulta gratis (508) 397-4649





↳ Liga Los Compas



↳ Liga Las Caribeñas en Boston.

# al deporte Inglaterra

Connecticut.  
En dichos encuentros deportivos hicieron actos de presencia la concejal at Large de Boston, Julia Mejía; Alberto Vasallo III, presidente ejecutivo de esta casa editora y conductor de "La Hora del Café" de El Mundo Boston que se transmite por las redes sociales de lunes a viernes a las 7:00 de la mañana; Jenny Pimentel del INDEX y Jorben Espinal, líder comunitario de Lynn.

De la ciudad de Lawrence, el alcalde Brian de Peña tuvo una destacada participación durante la inauguración del torneo, así como Pablo Hernández y Diógenes Reyes del INDEX.

"Ha sido una experiencia inolvidable contribuir con el deporte de esta región que pone en alto el compromiso del INDEX-Boston de fortalecer nuestras comunidades, muchos vienen acompañados de sus familiares y esto nos permite estar en contacto con todos los dominicanos, tanto aquí como en nuestras ciudades de origen en la República Dominicana", dijo Guerrero.

Al finalizar la temporada softbolera en las diferentes ciudades de Massachusetts y de Nueva Inglaterra, INDEX-Boston reconocerá con trofeos a los equipos ganadores.



↳ Liga Añeja Bani.



↳ Liga Los Toletes en Boston



↳ Hijas de la liga Las Caribeñas.



**NORTH SHORE LATINO BUSINESS ASSOCIATION**

## BUSINESS EXPO

**JUNE 17TH, 2024**

**33 - 49 Sutton St. Lynn MA From 11:00 AM - 5:00 PM**  
(Between / Entre las calles: Liberty Street and Central Ave.)

El evento reunirá a cientos de personas para conocer los servicios que nuestros proveedores tienen para ofrecer; no pierda esta oportunidad.  
The event will bring hundreds of people to learn about the services our vendors have to offer; don't miss this opportunity.

- Your Company Logo in all expo materials
- NSLBA email blast
- NSLBA Business Expo company website link
- NSLBA Business Expo posters
- El Mundo-Boston Newspaper Ads
- Featuring Company logo on all social media videos, Lives stories
- Company Banner on giant Screen on Stage
- Includes 6 ft Table with 2 chairs on giant tent
- 3 Tickets to the NSLBA Network Spot After Hours
- Stage appearance to present your services
- Live mention of vendor participation
- Have your own raffle
- Local restaurant discount
- Much More

**Join us!**

**\$**

- Logotipo de su empresa en todos los materiales del Expo
- Explosión de correo electrónico de NSLBA
- Enlace al sitio web de la empresa NSLBA Business Expo
- Carteles de la exposición empresarial NSLBA
- Anuncios en el periódico El Mundo-Boston
- Logotipo de la empresa en todos los videos de redes sociales, historias en vivo
- Banner de empresa en pantalla gigante
- Mesa de 6 pies con 2 sillas debajo de una carpa gigante
- 3 Tkt. A la red NSLBA Red Después de Horario
- Menciones en vivo de los participantes
- Haga su propia Rifa
- Descuento en los restaurantes locales
- Mucho más

Deadline/Fecha Límite: 05/31/2024

---

**3:30 PM SESIÓN INFORMATIVA - INFO SESSION**  
Préstamos Comercial o Línea de Crédito-Business Loan or Line of Credit

---

**5:30 PM-7:00 PM CONECTANDO NUESTRO NEGOCIO / NSLBA NETWORK SPOT**  
Trio's Mexican Grill 70 Market St. Lynn MA \$20.00 (Incluye Comida ligera / Include light meal)

NSLBA Business Members - Negocios Miembros NSLBA	\$ 500.00
NSLBA Non-Profit Members - Organizaciones Sin Fines de Lucro Miembros NSLBA	\$ 200.00
NSLBA Business Non-Members - Negocios No Miembros NSLBA	\$ 650.00
NSLBA Non-Profit Non-Members - Organizaciones Sin Fines de Lucro No Miembros NSLBA	\$ 300.00

**PARTICIPANTS - PARTICIPANTES**

Interest to participate? - ¿Interesado en participar? Info: 781-596-8300 / mynslba@gmail.com



# UN EVENTO GRATIS

## PARA TODA LA FAMILIA

### DOMINGO, JUNIO 9 12PM - 5PM

# UN EVENTO GRATIS EN FENWAY PARK



la reconocida comunicadora y conferencista de República Dominicana, Jatna Tavárez, quien fué la oradora de la noche. En su discurso motivo al empoderamiento de las damas que recibieron los entrenamientos y a las familias presentes en el acto en el que fue presentada la joven Dalila Zapata, primera modelo con Síndrome de Down de Puerto Rico, además de Nancy Rosario Peña de República Dominicana y el cantante Axel Thomas.

“Estamos emocionados de haber podido reunir a tantas personas comprometidas con la causa de la inclusión durante esta jornada de actividades”, dijo Quezada al tiempo que agregó que “tanto la graduación de las madres como la Gala Roja por Amor a la Inclusión son testimonios del poder transformador del trabajo en comunidad y el compromiso con un mundo mas inclusivo y accesible para todos”.

# Por amor a la inclusión

Lawrence marco historia con una serie de eventos especiales con personas discapacitadas.

de 30 mujeres que se capacitaron para trabajar con personas con “Condiciones Especiales” o Discapacitadas y la “Gala Roja Por Amor a la Inclusión”.

La Graduación se llevó a cabo en un acto desarrollado en el Salón de eventos de la Biblioteca Pública de la ciudad de Lawrence con la presencia de varios oficiales electos, entre los que figuraron el Senador Estatal Pavel Payano y los Representantes Estatales Frank Morán y Francisco Paulino.

Los oficiales

electos hicieron entrega de reconocimientos, tanto a la Fundadora de la organización Raquel Quezada como también a las Graduadas y a personalidades invitadas.

Entre los que fueron honradas con reconocimientos estuvo



Por Ernesto Bautista

La Fundación Cambiando el Mundo de Personas con Discapacidad (CEMDPCD) tuvo a Lawrence, una de las comunidades mas latinas de Massachusetts, como escenario de varios eventos que los organizadores denominaron “Por amor a la Inclusión”. Los eventos incluyeron dos actividades cumbres, una graduación

THE 12<sup>TH</sup> LAWRENCE THEATER FESTIVAL PRESENTS



**AYSHA SYED CASTRO**

Inaugural Gala Night: Enjoy a Violin and Piano Concert presented by the renowned world-class concert performer, Aysha Syed Castro, followed by an extravagant Masquerade Party that includes hors d'oeuvres and wine.

FRIDAY  
**31<sup>ST</sup> MAY**  
DOORS OPEN AT 6PM  
**\$150 TICKET ENTRY**



SCAN TO BUY TICKETS

THE VAULT FUNCTION HALL  
238 ESSEX ST, LAWRENCE, MA 01840

DESIGN & PRINTED BY LEFT EYE CREATIONS



CALENDARIO DE EL 12<sup>VO</sup> FESTIVAL DE TEATRO EN LAWRENCE 2024

ES DEDICADO A CUBA, LILIAN RENTERIA Y AL POETA JOSE LESAMA LIMA.

**31**

VIERNES  
6<sup>PM</sup>  
DE MAYO



**AYSHA SYED CASTRO EN CONCIERTO**  
Followed by an extravagant Masquerade Party that includes hors d'oeuvres and wine.



**1 Y 2**

SAB. 7:30<sup>PM</sup>  
DOM. 5:30<sup>PM</sup>  
DE JUNIO



**LA OBRA TEATRAL CELIA**  
Con el grupo teatral Ingenio Teatro. Bajo la dirección de Lily Vega.



**8 Y 9**

SAB. 7:30<sup>PM</sup>  
DOM. 5:30<sup>PM</sup>  
DE JUNIO



**LA OBRA TEATRAL DESDE EL MISMO VIENTRE**  
con Irving Alverti y Pepe Sierra. Bajo la dirección de Ramón Santiana.



**15 Y 16**

SAB. 7:30<sup>PM</sup>  
DOM. 5:30<sup>PM</sup>  
DE JUNIO



**LA OBRA TEATRAL VENECIA SIN MI**  
Bajo la dirección de Juan Roca.



**22**

SABADO  
7:30<sup>PM</sup>  
DE JUNIO



**EL MONOLOGO LOS HOMBRES DE MI VIDA**  
Con Yeltra Lora bajo la dirección de Juan Roca.



**23**

DOMINGO  
5:30<sup>PM</sup>  
DE JUNIO



**EL MONOLOGO YO CREO EN EL MATRIMONIO**  
con Richard Douglas y la dirección de Ramón Santiana.



Compra convenientemente tus boletos para cada evento escaneando los códigos QR.

Contactenos : (978) 902-6285 | 198 Garden St. Lawrence, MA

DESIGNED BY LEFT EYE CREATIONS

# Estudiante peruana incursiona con éxito en el reciclaje

Banco Mundial acaba de publicar uno de sus proyectos como Fundadora & CEO de la Asociación Juvenil "Reciclar es ayudar".

Milagros Zavala, estudiante peruana de UPC University of Arizona Program at Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas y Fundadora & CEO de la Asociación Juvenil "Reciclar es Ayudar" ha incursionado con éxito en el campo del reciclaje y la educación ambiental en su país de origen al punto que el Banco Mundial acaba de publicar uno de sus proyectos junto a otros dos líderes juveniles. En el 2022, Zavala recibió el Premio América Solidaria y es embajadora de ANIQUEM.

Bajo el título "Niños escolares por la educación ambiental en Perú", la joven estudiante universitaria preside desde la escuela la asociación de estudiantes y jóvenes por el reciclaje y la educación ambiental que comenzó con el diseño de un módulo de reciclaje donde se podían recolectar tapas de botellas de papel y plástico para donarlas a ANIQUEM cada tres meses hasta llegar a constituirse en una organización juvenil de carácter nacional que ayuda a los niños afectados por las quemaduras.

"Desde pequeña, me apasionan las maravillas del mundo natural, desde las criaturas más pequeñas hasta los imponentes árboles y glaciares. Esta pasión sustenta mi compromiso de preservar nuestro planeta, comenzando con acciones aparentemente pequeñas que pueden unirse para marcar una gran diferencia para nuestras comunidades y más allá", dice.

## Su pasión por ayudar

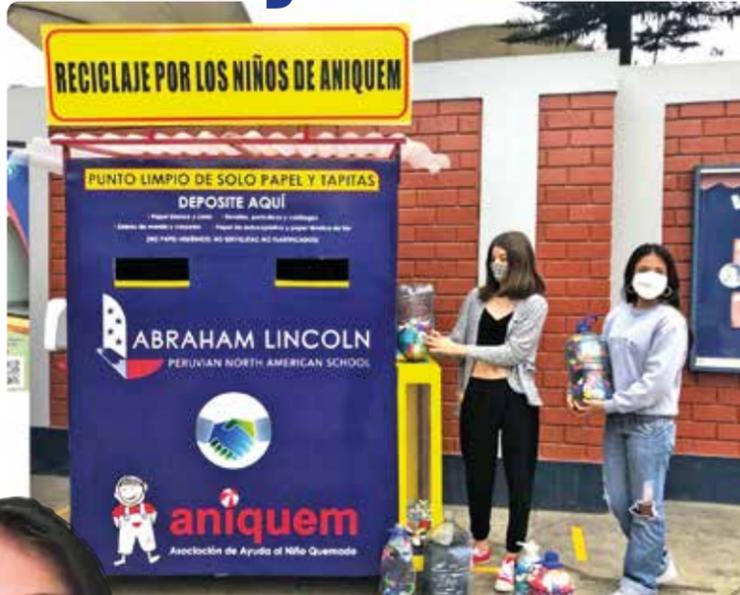
Milagros cuenta que en 2021, cuando tenía 14 años, "me embarqué en un proyecto profundamente personal para involucrar a mi comunidad escolar. A la edad de cuatro años, mi



primo sufrió quemaduras que cubrían el 70% de su cuerpo, lo que requirió un régimen de tratamiento complejo (que incluía terapia de reintegración psicológica y social,

fisioterapia y medicamentos costosos) que puso a mi familia bajo presión financiera".

"Afortunadamente, recibieron el apoyo de ANIQUEM, la única organización autosostenible sin fines de lucro en Perú que brinda



rehabilitación integral y gratuita a sobrevivientes de quemaduras. Desde entonces, me sentí obligada a retribuir en agradecimiento con mi idea de proyecto para ayudar a ANIQUEM a través del reciclaje".

Su trabajo consistió en diseñar un módulo de reciclaje donde se podían recolectar tapas de botellas de papel y plástico para donarlas a ANIQUEM cada tres meses. El reciclaje daría a estos materiales un nuevo valor y las ganancias de su venta se transformarían en fondos para cubrir los tratamientos de numerosos jóvenes supervivientes de quemaduras.

## Sus éxitos de reciclar

Milagros cuenta que eligió este método para apoyar a la organización debido a su doble impacto: ayudar a los niños de ANIQUEM y al mismo tiempo crear conciencia sobre hábitos ecológicos en toda la comunidad escolar.

"La construcción del módulo en sí requirió donaciones de una empresa privada, e inicialmente tuve dificultades para obtener la aprobación de la administración de la escuela para solicitar esta financiación. Aún así, aunque me encontré con escepticismo desde el principio, perseveré, asumí la responsabilidad de la gestión de residuos y convoqué a padres y estudiantes para que participaran. De hecho, en última instancia, los padres y los maestros desempeñaron un papel decisivo en la construcción de la idea, lo que subraya la necesidad de trabajo en equipo entre generaciones".

"Ha sido inmensamente gratificante ser testigo del éxito y la expansión del proyecto en los años transcurridos desde su lanzamiento. Ahora contamos con el apoyo de la comunidad vecina y de cientos de familias de toda Lima que se han sumado a nosotros en la recolección de sus residuos para reciclarlos. Nuestra primera entrega trimestral ascendió a 1,5 toneladas de residuos, ahorrando la tala de 34 árboles, y desde entonces hemos seguido mejorando esta cifra. Dado este impacto, junto con el de fomentar una cultura de responsabilidad ambiental en mi comunidad, yo llamaría a la iniciativa un éxito rotundo, y este éxito tiene el potencial de replicarse en muchas otras escuelas de todo el mundo", concluye Milagros Zavala.

## Senador Pavel Payano

# Asegura inversiones significativas para Lawrence y otras ciudades

Payano aboga por mas fondos del estado para mejorar la calidad de vida de todos los residentes del Primer Distrito Essex.

en Lawrence, Methuen y Haverhill. También se alegró por ver su enmienda que asigna \$600 mil a la Iniciativa del Centro de Massachusetts adoptada en una votación unánime en el pleno del Senado.

Este financiamiento ayudará a los municipios de todo el Commonwealth a acceder a asistencia técnica para garantizar que sus áreas céntricas sigan siendo vibrantes en los años venideros.

"Espero defender estas importantes iniciativas y otras cuando el presupuesto estatal se dirija a un comité de conferencia", dijo.

El senador Payano expresó que si bien su enmienda de alivio de la inflación no fue adoptada, espera abogar por más fondos para los distritos escolares en las diferentes comunidades. Estas inversiones significan el compromiso continuo del senador Payano de mejorar la calidad de vida de todos los residentes del Primer Distrito Essex y garantizar que "nuestras comunidades sigan siendo vibrantes e inclusivas para las generaciones venideras".

El senador Pavel Payano en representación de Lawrence, Methuen y Haverhill, anunció que se han logrado importantes asignaciones locales en el presupuesto estatal para el año fiscal 25 aprobado por el Senado de Massachusetts. Este ciclo presupuestario ha resultado en una importante financiación local y estatal, lo que refleja las necesidades y prioridades del Primer Distrito de Essex.



"Anoche, mis colegas y yo aprobamos nuestro presupuesto estatal para el año fiscal 25", dijo el senador Payano (demócrata por Lawrence), mostrándose orgulloso por haber asegurado fondos para organizaciones y prioridades locales

REPÚBLICA LA TUYA

**EL MUNDO BOSTON**

Premios DOMINICANISIMO

**22 Agosto 2024 6PM**  
Phone : 978-397-9704

Double Tree by Hilton Hotel  
50 Ferncroft Rd, Danvers, 01923



## ► SALUD MENTAL

### RECURSOS PARA FAMILIAS CON DIAGNÓSTICO DE AUTISMO



**Dr. Efrén Flores**  
Mass General Hospital  
Lurie Center for Autism

[MYHEALTHFAIR.COM](http://MYHEALTHFAIR.COM)



## ► SALUD MENTAL

# Recursos para Familias con Diagnóstico Reciente de Autismo

El autismo es una condición compleja que requiere un enfoque multifacético.

Con un diagnóstico temprano y acceso a recursos y apoyo adecuados, los niños con autismo pueden llevar una vida plena y satisfactoria.

La salud mental juega un papel vital en este proceso, ayudando a las familias a adaptarse y apoyar a sus seres queridos de la mejor manera posible.

### Qué es el Autismo

El autismo, también conocido como Trastorno del Espectro Autista (TEA), es una condición de desarrollo neurológico que afecta la comunicación, el comportamiento y la interacción social.

Esta condición varía significativamente en cómo se manifiesta en las personas, lo que significa que no hay dos individuos con autismo que sean exactamente iguales en términos de sus necesidades y habilidades.

El autismo se detecta usualmente en la población

pediátrica en edad temprana, a menudo antes de los tres años.

### Diagnóstico y Recursos Tempranos

Una de las claves para manejar el autismo de manera efectiva es el diagnóstico temprano.

En el estado de Massachusetts, por ejemplo, existe el programa de intervención temprana, diseñado para niños en edad preescolar.

Este programa proporciona recursos y apoyo a las familias para minimizar el impacto del autismo en el desarrollo del niño.

La intervención temprana puede incluir:

- Terapia del habla,
- Terapia ocupacional
- Estrategias de comportamiento que pueden ayudar a los niños a desarrollar habilidades esenciales.

¡No te pierdas nuestro último video Sin Salud Mental no hay Salud! profundizamos en la importancia de la salud mental para el bienestar general y

compartimos recursos valiosos para las familias con miembros recientemente diagnosticados con autismo.

Con la participación del Dr. Efrén J. Flores Subdirector de Equidad, Inclusión y Salud Comunitaria del Departamento de Radiología de Mass General Brigham y radiólogo certificado.

Como científico médico enfocado en los servicios de salud, el Dr. Flores trabaja en promover la equidad en salud, el alcance digital y el desarrollo de programas innovadores para reducir las disparidades en salud.

### Navegando el Diagnóstico y los Recursos

Cuando a una familia se le da un diagnóstico de autismo, la reacción inicial puede ser de negación.

Esto es comprensible, ya que aceptar el diagnóstico puede ser emocionalmente desafiante.

Sin embargo, es crucial que las familias comprendan que con el apoyo y los recursos adecuados, los niños con autismo

pueden experimentar una mejora significativa en su calidad de vida y desarrollo futuro.

### Recursos Esenciales en Massachusetts para Niños con Autismo y sus Familias

#### Lurie Center for Autism:

Es un centro especializado en el diagnóstico y tratamiento del autismo y otros trastornos del neurodesarrollo.

Está ubicado en el Massachusetts General Hospital en Lexington, Massachusetts.

Ofrece una amplia gama de servicios para niños, adolescentes y adultos con autismo, incluyendo evaluaciones diagnósticas, terapias individualizadas, apoyo familiar y programas de investigación.

Su enfoque interdisciplinario involucra a médicos, terapeutas, educadores y otros profesionales para brindar atención integral y personalizada a cada individuo.

#### Programa de Intervención Temprana:

Massachusetts ofrece un programa de intervención temprana para niños en edad preescolar con autismo.

Este programa proporciona evaluación, servicios terapéuticos

y apoyo a las familias para ayudar en el desarrollo del niño.

Para encontrar información específica sobre el Programa de Intervención Temprana en su área, se recomendaría visitar el sitio web del Departamento de Salud Pública de Massachusetts o buscar en línea el sitio web del programa en su condado o ciudad.

#### Spaulding Rehabilitation Hospital:

Es un centro líder en rehabilitación y atención médica especializada.

Con un enfoque en la rehabilitación física y neurológica, trabaja en estrecha colaboración con los pacientes y sus familias desarrollan planes de tratamiento personalizados que promuevan la recuperación y mejoren la calidad de vida.

#### Apoyo Educativo:

Las escuelas públicas en Massachusetts están obligadas a proporcionar servicios educativos individualizados (IEP, por sus siglas en inglés) para niños con autismo.

Estos pueden incluir terapia del habla, terapia ocupacional y otros servicios especializados.

#### Grupos de Apoyo:

Hay numerosos grupos de apoyo para familias de niños con autismo en Massachusetts.

Brindan un espacio para compartir experiencias, obtener información y recibir apoyo emocional de personas que están pasando por situaciones similares.

#### Recursos Estatales y Locales:

Ofrece información y recursos para familias de niños con necesidades especiales, incluidos los niños con autismo.

#### Organizaciones sin Fines de Lucro:

Organizaciones como Autism Speaks y Autism Resource Center of Central Massachusetts ofrecen recursos adicionales, como talleres, grupos de juego y eventos comunitarios.

Para obtener más información sobre los recursos disponibles, visite el sitio web de My Health Fair y consulte las opciones locales en El Mundo Boston.

#### Descargo de responsabilidad:

La información contenida en el sitio web My Health Fair no debe interpretarse como asesoramiento profesional o recomendaciones médicas. Los lectores deben dirigir cualquier pregunta relacionada con el cuidado de su salud personal a médicos colegiados u otros profesionales de la salud adecuados.

► Mas info: [myhealthfair.com](http://myhealthfair.com)



# SALUD MENTAL

## TODO EL MES DE MAYO



▶ **ENTREVISTAS CON PROFESIONALES DE LA SALUD BILINGÜES**

✍ **BLOGS**

📱 **ON - DEMAND**

↓ **DESCARGABLES**



**MYHEALTHFAIR.COM**



# Se gradúa primer grupo de programa "Business of Hard Knocks" en Lynn

La Asociación de Comerciantes & Centro North Shore Latino Business en conjunto con Economic Development Industrial

Corporation de Lynn, ROADS Consulting Group y la Oficina de Essex County Sheriff Department tuvieron la graduación del primer grupo del programa "Business

of Hard Knocks" que ha sido diseñado para personas que han sido impactadas por el sistema de justicia.  
"Felicidades a todos los 9

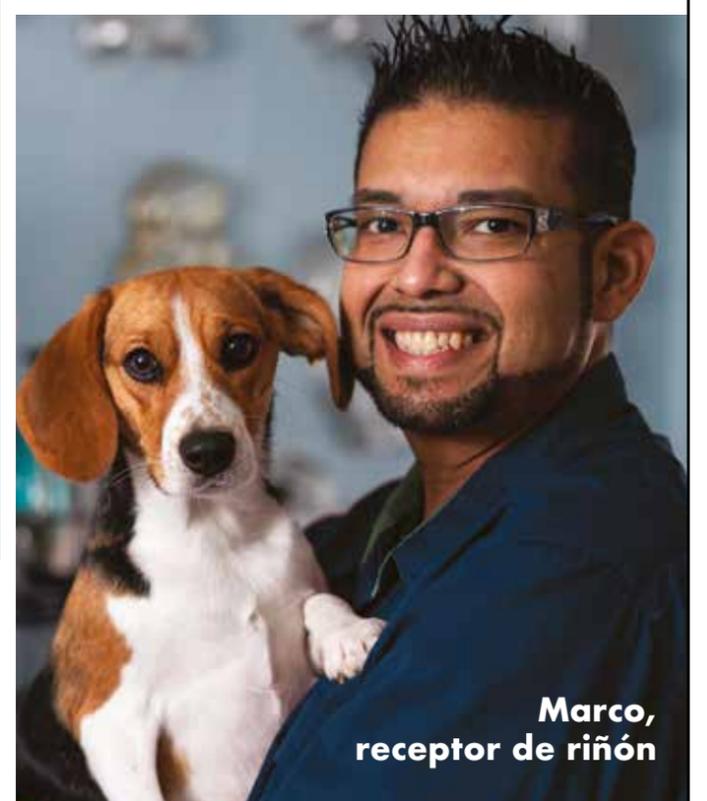
graduados y bienvenidos al mundo de los negocios", dijo la presidenta de la Asociación de Comerciantes, Frances Martínez.  
La reconocida activista tuvo

palabras de agradecimiento para el alcalde de Lynn, Jared Nicholson, para el Sheriff Kevin Copping, y para los concejales Natasha Maggie-Maddrey y Obed Matul por todo su apoyo.  
Igualmente, agradeció a José Pérez de ROADS, Justin De la Cruz de EDIC, a los miembros de la Junta de Directores Víctor Ferreira, Diana Moreno y Alicia Seam Cham, y a Sean Reid, miembro del Comité Escolar de Lynn.

# Estoy aquí gracias a MI HÉROE

Sea un héroe.  
Sea donante de órganos.

Regístrese la próxima vez que vaya al Registro de Vehículos Motorizados.



Marco, receptor de riñón



Departamento de Salud Pública de Massachusetts

[mass.gov/OrganDonor](https://mass.gov/OrganDonor)



Museum of Science.

# THE ONE RESOURCE NOBODY CAN LIVE WITHOUT? HOPE.

THIS IS OUR  
**||| EARTHSHOT |||**

A YEAR OF EXHIBITS, PROGRAMS, ONLINE GAMES AND MORE -  
ALL REBOOTING BELIEF IN OUR ABILITY TO LIVE SUSTAINABLY.

IT ALL STARTS AT [MOS.ORG/ EARTHSHOT](https://mos.org/earthshot)

## Littleton Affordable Housing Lottery Age-Restricted (55+), Co-Housing Community 336 King Street, Littleton, MA

**\$163,300 for a 60% AMI 1 Bedroom Home (condo fees approx. \$143/month)**  
**\$253,900 for an 80% AMI 1 Bedroom Home (condo fees approx. \$192/month)**

### Maximum Household Income Limits

80% Area Median Income (AMI) Home: \$91,200 (1 person), \$104,200 (2 people)  
60% Area Median Income (AMI) Home: \$62,538 (1 person), \$71,472 (2 people)

**The Maximum Household Asset Limit is \$275,000**

This is a lottery for 2 affordable, 1 bedroom homes within Hager Homestead, an age-restricted (55+) co-housing community. One of the affordable homes will be sold at an affordable price to households with incomes at or below 80% of AMI, and the other affordable home will be sold at an affordable price to households with incomes at or below 60% of AMI. Hager Homestead offers privately owned homes clustered around shared green space and a common house with extensive shared amenities. Community members have as much privacy as they want in their homes and can find community by opening their front door. Hager Homestead's 15-acre King Street site, a former dairy farm, is a short walk from Littleton Center, Town Hall, the public library, and future senior center, and is not far from the commuter rail station. The property abuts walking trails and conservation land. Hager's 4,000-square-foot common house (built in 1795) will be the social center with a large dining room and kitchen, living room, library and other amenities. While each home will have a full kitchen, members may choose optional group meals in the common house. Common areas and walking paths are designed so members will meet informally.

**Public Info Session:** July 1, 2024 at 6:00 pm via Zoom

Go to [zoom.com/join](https://zoom.com/join) or call (646) 558-8656 and enter Meeting ID: 818 9317 7595, Passcode: 088159

**Application Deadline:** July 29, 2024 at 2:00 pm

Completed Applications must be received or postmarked by this date. Applications postmarked by the deadline must be received within five (5) business days.

**Lottery:** August 12, 2024 at 6:00 pm via Zoom. Go to [zoom.com/join](https://zoom.com/join) or call (646) 558-8656 and enter Meeting ID: 857 2736 5609, Passcode: 276410

Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to [www.sebhousing.com](http://www.sebhousing.com) or call (617) 782-6900 (x2) and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494.



Free translation available.  
Traducción gratuita disponible.



## Lotería de Vivienda Asequible de Littleton Comunidad de viviendas compartidas con restricción de edad (55+) 336 King Street, Littleton, MA

**\$163,300 por una casa de 1 dormitorio con 60 % de AMI (tarifas de condominio de aproximadamente \$143/mes)**  
**\$253,900 por una casa de 1 dormitorio con 80 % de AMI (tarifas de condominio de aproximadamente \$192/mes)**

### Límites máximos de ingresos del hogar

80% de ingreso medio del área (AMI) Hogar: \$91,200 (1 persona), \$104,200 (2 personas)  
60% de ingreso medio del área (AMI) Hogar: \$62,538 (1 persona), \$71,472 (2 personas)

**El límite máximo de bienes del hogar es de \$275,000**

Esta es una lotería para 2 casas asequibles de 1 dormitorio dentro de Hager Homestead, una comunidad de viviendas compartidas con restricción de edad (55+). Una de las viviendas asequibles se venderá a un precio asequible a hogares con ingresos iguales o inferiores al 80 % del AMI, y la otra casa asequible se venderá a un precio asequible a hogares con ingresos iguales o inferiores al 60 % del AMI. Ofertas de Hager Homestead casas de propiedad privada agrupadas alrededor de espacios verdes compartidos y una casa común con amplias comodidades compartidas. Los miembros de la comunidad tienen tanta privacidad como quieran en sus hogares y pueden encontrar comunidad abriendo la puerta de entrada. El sitio de King Street de 15 acres de Hager Homestead, una antigua granja lechera, está a pocos pasos del Littleton Center, el Ayuntamiento, la biblioteca pública y el futuro centro para personas mayores, y no está lejos de la estación de tren de cercanías. La propiedad linda con senderos para caminar y terrenos de conservación. La casa común de Hager de 4000 pies cuadrados (construida en 1795) será el centro social con un gran comedor y cocina, sala de estar, biblioteca y otras comodidades. Si bien cada hogar tendrá una cocina completa, los miembros podrán elegir comidas grupales opcionales en la casa común. Las áreas comunes y los senderos para caminar están diseñados para que los miembros se reúnan informalmente.

**Sesión de información pública:** 1 de julio de 2024 a las 6:00 p. m via Zoom

Vaya a [zoom.com/join](https://zoom.com/join) o llame al (646) 558-8656 e ingrese ID de reunión: 818 9317 7595, Código de acceso: 088159

**Fecha límite de solicitud:** 29 de julio de 2024 a las 2:00 p.m.

Las solicitudes completadas deben recibirse o tener matasellos antes de esta fecha. Las solicitudes con matasellos de la fecha límite deben recibirse dentro de los cinco (5) días hábiles.

**Lotería:** 12 de agosto de 2024 a las 6:00 p.m via Zoom. Vaya a [zoom.com/join](https://zoom.com/join) o llame al (646) 558-8656 e ingrese ID de reunión: 857 2736 5609, Código de acceso: 276410

Información y solicitudes de lotería, o para adaptaciones razonables para personas con discapacidades, visite [www.sebhousing.com](http://www.sebhousing.com) o llame al (617) 782-6900 (x2) y deje un mensaje, o envíe un correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494.



Free translation available.  
Traducción gratuita disponible.



## Affordable Housing Lottery Atwood 728 Broadway, Saugus, MA

**YOU CAN COMPLETE AND SUBMIT A LOTTERY APPLICATION ONLINE HERE:**

<https://form.jotform.com/SEBHousing/atwood>



**Seven Studios @ \$2,050; Thirty-Four 1BR @ \$2,154;  
Twenty-Six 2BRs @ \$2,566, Eight 3BR @ \$2,949**

\* Tenants will be responsible for paying electricity (which is used for cooking, heating, hot water), water, and sewer. One free parking space is included. Additional spaces can be rented for a fee. Pets are permitted and there is a maximum of two pets per unit. Rents after the first year of a lease are subject to change.

**Atwood** is a brand-new, 300-unit apartment community located off Route 1 in Saugus, featuring high end Studio, 1BR, 2BR, and 3BR apartments. Through this process, 75 apartments will be made available to households earning no more than 80% of the Area Median Income. All apartments feature stainless steel appliances, in unit laundry machines, and quartz countertops. The building amenities include an outdoor pool, fitness center, resident lounges, grilling stations, pet spa, and more. The building is located on Route 1 and provides easy access to Boston and many local businesses and restaurants. Units are expected to be ready for occupancy in August 2024.

### Maximum Household Income Limits

\$91,200 (1 person), \$104,200 (2 people), \$117,250 (3 people)  
\$130,250 (4 people), \$140,700 (5 people) \$151,100 (6 people)

**Public Info Session:** June 25, 2024 at 6:00 pm via Zoom. Go to [zoom.com/join](https://zoom.com/join) or call (646) 558-8656 and enter Meeting ID: 818 9317 7595, Passcode: 088159.

**Application Deadline:** July 16, 2024 at 2:00 pm.

Completed Applications must be delivered by this date. Applications can be sent to: SEB Housing (re: Atwood), 257 Hillside Ave, Needham, MA 02135; or faxed to: (617) 782-4500; or emailed to: [info@sebhousing.com](mailto:info@sebhousing.com).

**Lottery:** August 6, 2024 at 6:00 pm via Zoom. Go to [zoom.com/join](https://zoom.com/join) or call (646) 558-8656 and enter Meeting ID: 857 2736 5609, Passcode: 276410.

Attendance is not required at Info or Lottery sessions. To view the recorded sessions at a later date, please search for Atwood on the SEB Housing YouTube channel.

For Lottery Information, Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to [www.sebhousing.com](http://www.sebhousing.com) or call (617) 782-6900x1 to leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. For TTY Services dial 711. Free translation available. Traducción gratuita disponible.



**YOU CAN COMPLETE AND SUBMIT A LOTTERY APPLICATION ONLINE HERE:**  
<https://form.jotform.com/SEBHousing/atwood>



## Lotería de Vivienda Asequible Atwood 728 Broadway, Saugus, MA

**PUEDO COMPLETAR Y ENVIAR UNA SOLICITUD DE LOTERÍA EN LÍNEA AQUÍ:**

<https://form.jotform.com/SEBHousing/atwood>



**Siete estudios a \$2,050; Treinta y cuatro 1HAB a \$2,154;  
Veintiséis 2HAB a \$2,566, ocho 3HAB a \$2,949**

\* Los inquilinos serán responsables de pagar la electricidad (que se utiliza para cocinar, calefacción, agua caliente), agua y alcantarillado. Se incluye una plaza de estacionamiento gratuita. Se pueden alquilar espacios adicionales por una tarifa. Se permiten mascotas y hay un máximo de dos mascotas por unidad. Los alquileres después del primer año de arrendamiento están sujetos a cambios.

**Atwood** es un nuevo complejo de apartamentos de 300 unidades ubicado junto a la Ruta 1 en Saugus, que ofrece apartamentos tipo estudio, de 1, 2 y 3 habitaciones de alta gama. A través de este proceso, 75 apartamentos estarán disponibles para hogares que no ganen más del 80% del ingreso medio del área. Todos los apartamentos cuentan con electrodomésticos de acero inoxidable, máquinas de lavandería en la unidad y encimeras de cuarzo. Las comodidades del edificio incluyen una piscina al aire libre, gimnasio, salones para residentes, estaciones de parrilla, spa para mascotas y más. El edificio está ubicado en la Ruta 1 y brinda fácil acceso a Boston y a muchas empresas y restaurantes locales. Se espera que las unidades estén listas para ser ocupadas en agosto de 2024.

### Límites máximos de ingresos del hogar

\$91,200 (1 persona), \$104,200 (2 personas), \$117,250 (3 personas)  
\$130.250 (4 personas), \$140.700 (5 personas) \$151.100 (6 personas)

**Sesión de información pública:** 25 de junio de 2024 a las 6:00 pm via Zoom. Vaya a [zoom.com/join](https://zoom.com/join) o llame al (646) 558-8656 e ingrese ID de reunión: 818 9317 7595, Código de acceso: 088159.

**Fecha límite de solicitud:** 16 de julio de 2024 a las 2:00 pm.

Las solicitudes completadas deben entregarse antes de esta fecha. Las solicitudes se pueden enviar a: SEB Housing (re: Atwood), 257 Hillside Ave, Needham, MA 02135; o enviado por fax al: (617) 782-4500; o enviado por correo electrónico: [info@sebhousing.com](mailto:info@sebhousing.com).

**Lotería:** 6 de agosto de 2024 a las 6:00 p.m. via Zoom. Vaya a [zoom.com/join](https://zoom.com/join) o llame al (646) 558-8656 e ingrese ID de reunión: 857 2736 5609, contraseña: 276410.

No se requiere asistencia a las sesiones de información o lotería. Para ver las sesiones grabadas en una fecha posterior, busque Atwood en el canal de YouTube de SEB Housing.

Para obtener información sobre la lotería, solicitudes o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, visite [www.sebhousing.com](http://www.sebhousing.com) o llame al (617) 782-6900x1 para dejar un mensaje o envíe un correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Para TTY Servicios marque 711. Free translation available. Traducción gratuita disponible.



**PUEDO COMPLETAR Y ENVIAR UNA SOLICITUD DE LOTERÍA EN LÍNEA:** <https://form.jotform.com/SEBHousing/atwood>





**FITCHBURG, MA  
LOTERÍA DE VIVIENDA**

Apartamentos recientemente renovados  
Vivienda asequible & Vivienda trabajadores

Apertura prevista en enero de 2025.

**¡APLICA YA!** Fitchburg Arts Community es un nuevo y asequible desarrollo de viviendas para artistas ubicado en Fitchburg, MA, que ofrece estudios de 1, 2 y 3 habitaciones por apartamentos como parte de una hermosa renovación del histórico y antiguo BF Brown School, anexo del High School y de los establos de la ciudad. La cohesión de la comunidad de artistas se reforzará con arte público, galería y espacios de estudio, y un plan paisajístico que une todo el sitio creando un campus de artes que conecta con el Museo de Arte de Fitchburg.

Las solicitudes deben enviarse por correo y con matasellos, electrónicamente. Enviado o entregado en mano antes del 24 de julio de 2024.

ENVÍO POR CORREO o ENTREGA EN MANO A: 470 MAIN ST, FITCHBURG MA 01420

**SESIÓN INFORMATIVA:**  
lunes, 17 de junio de 2024  
5:30 pm  
Ayuntamiento de Fitchburg  
718 Main Street, tercer piso

**SOLICITUD LOTERÍA:**  
miércoles, 7 de agosto de 2024  
5:30 pm  
Museo de Arte de Fitchburg  
185 Elm Street

Tipo de programa Reservado	Número de unidades	Límites de ingresos vigentes a partir del 1 de abril de 2024 - Fitchburg - Leominster MA - HUD Metro FMR (sujeto a cambios)						Tarifa de alquiler mensual por tamaño de habitación w. asignaciones de servicios públicos (sujetas a cambios)			
		Uno	Dos	Tres	Cuatro	Cinco	Seis	Estudio	1 HAB	2 HAB	3 HAB
Sección 8 - 30%	6	24,510	27,990	31,500	35,010	37,800	40,620	Basado en ingresos			
MRVP/CBH - 30%	8	24,510	27,990	31,500	35,010	37,800	40,620	Basado en ingresos			
Sección 8 - 50%	2	40,850	46,650	52,500	58,350	63,000	67,700	Basado en ingresos			
LIHTC - 60%	31	49,020	55,980	63,000	70,020	75,600	81,240	\$1,103	\$1,181	\$1,418	N/A
Fuerza laboral - <90%	21	73,530	83,970	94,500	105,030	113,400	121,860	N/A	\$1,771	\$2,124	\$2,457



Dirección de la propiedad: 62-82 Academy St, Fitchburg, MA 01420  
Obtenga más información y presente su solicitud en:  
[www.FitchburgArts.com](http://www.FitchburgArts.com) Llamar: (978) 350-5462  
Correo electrónico: [FitchburgArts@WingateCompanies.com](mailto:FitchburgArts@WingateCompanies.com)



**Lotería de Vivienda Asequible  
The 305  
305 Winter Street, Waltham, MA**

**PUEDO COMPLETAR Y ENVIAR UNA SOLICITUD DE LOTERÍA EN LÍNEA AQUÍ:**  
<https://form.jotform.com/SEBHousing/broadstone305>



**Unidades asequibles al 60% del AMI: dos estudios a \$1,592; Siete apartamentos de 1 habitación a \$1,696; Nueve habitaciones de 2 habitaciones a \$2,002; Dos de 3HAB a \$2,259**  
**Unidades asequibles 80% AMI: Siete estudios a \$2,159; Diecinueve apartamentos de 1 habitación a \$2,302; Veintisiete habitaciones de 2 habitaciones a \$2,730; Seis de 3HAB a \$3,099**  
*\*Los alquileres están sujetos a cambios en años futuros. Los inquilinos pagarán los costos de electricidad (que se usa para cocinar y electricidad), gas (que se usa para calefacción, agua caliente), agua y alcantarillado. Los inquilinos tendrán un espacio de estacionamiento gratuito. Se admiten mascotas, sujetas a restricciones (tarifa de \$50 mensuales para gatos, tarifa de \$75 mensuales para perros).*

**The 305** es una nueva comunidad de alquiler de 314 unidades ubicada en 305 Winter Street en Waltham. A través de este proceso, 59 apartamentos estarán disponibles para hogares que ganen no más del 80 % del ingreso medio del área ("AMI"), y 20 apartamentos estarán disponibles para hogares que ganen no más del 60 % del AMI. The 305 tendrá ocho pisos en una comunidad multifamiliar de Clase A con un complemento completo de comodidades de lujo que incluyen una piscina y un patio privados, un patio, espacios para trabajar desde casa, un gimnasio de dos pisos, un espacio inspirado en un bar clandestino, salón social, salón multimedia y sky lounge. Las unidades tienen acabados de primera clase que incluyen techos de 9 pies, cocinas inspiradas en chefs, lavadora y secadora en la unidad y ventanas de gran tamaño con impresionantes vistas de las ciudades circundantes.

**Límites máximos de ingresos del hogar:**

Tamaño del hogar	Límite máximo de ingresos 60 %	Límite máximo de ingresos 80 %
1	\$68,520	\$91,200
2	\$78,360	\$104,200
3	\$88,140	\$117,250
4	\$97,920	\$130,250
5	\$105,780	\$140,700
6	\$113,640	\$151,100

**Sesión de información pública:** 12 de junio de 2024 a las 6:00 pm via Zoom.  
Vaya a [zoom.com/join](https://zoom.com/join) o llame al (646) 558-8656  
e ingrese ID de reunión: 818 9317 7595, Código de acceso: 088159

**Fecha límite de solicitud:** 11 de julio de 2024 a las 2:00 pm.  
Las solicitudes completadas deben recibirse antes de esta fecha.

**Lotería:** 29 de julio de 2024 a las 6:00 p.m. via Zoom. Vaya a [zoom.com/join](https://zoom.com/join) o llame al (646) 558-8656 e ingrese ID de reunión: 857 2736 5609, Código de acceso: 276410

Para información y solicitudes de lotería, o para adaptaciones razonables para personas con discapacidades, visite [www.sebhousing.com](http://www.sebhousing.com) o llame al (617) 782-6900 (x1 para alquiler) y deje un mensaje o envíe un correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Para servicios TTY marque 711.  
Translation available. Traducción gratuita disponible.  
Traducción gratuita disponible.



**Reunión pública virtual**

**Rox Master Plan Oversight Committee**

**JUNIO**  
**03**  
6:30 PM - 7:30 PM

Enlace de zoom: [bit.ly/RSMPOC-JUN2024](https://bit.ly/RSMPOC-JUN2024)  
Número gratuito: (833) 568 - 8864  
Id de la reunión: 161 842 3731



**Descripción del Proyecto:**

Roxbury Strategic Master Plan Oversight Committee (RSMPOC) fue desarrollado para supervisar proyectos que caen bajo el Roxbury Strategic Plan Maestro. Desde el lanzamiento del PLAN: Nubian Square de RSMPOC también incluye en las reuniones informes de avance de la iniciativa. El Comité se reúne mensualmente para discutir el desarrollo y planificación en Nubian Square.

Correo a: **Miranda Hall**  
Boston Planning & Development Agency  
One City Hall Square, 9th Floor  
Boston, MA 02201  
Teléfono: 617.918.4485  
Correo: [Miranda.hall@boston.gov](mailto:Miranda.hall@boston.gov)

Sitio web:  
[bit.ly/RSMPOC](https://bit.ly/RSMPOC)

**Affordable Housing Lottery  
The 305  
305 Winter Street, Waltham, MA**

**YOU CAN COMPLETE AND SUBMIT A LOTTERY APPLICATION ONLINE HERE:**  
<https://form.jotform.com/SEBHousing/broadstone305>



**60% AMI Affordable Units: Two Studios @ \$1,592; Seven 1BRs @ \$1,696; Nine 2BRs @ \$2,002; Two 3BRs @ \$2,259**  
**80% AMI Affordable Units: Seven Studios @ \$2,159; Nineteen 1BRs @ \$2,302; Twenty-Seven 2BRs @ \$2,730; Six 3BRs @ \$3,099**

*\*Rents subject to change in future years. Tenants will pay the costs of electric (which is used for cooking and electricity), gas (which is used for heating, hot water), water, and sewer. Tenants will have one free parking space. Pets are allowed, subject to restriction (\$50/month fee for cats, \$75/month fee for dogs).*

**The 305** is a new 314 unit rental community located at 305 Winter Street in Waltham. Through this process, 59 apartments will be made available to households earning no more than 80% of the Area Median Income ("AMI"), and 20 apartments will be made available to households earning no more than 60% of the AMI. The 305 will contain eight floors in a Class-A multifamily community with a full complement of luxury amenities including a private pool and patio, a courtyard, work-from-home-spaces, a two-floor fitness center, a speak-easy inspired clubroom, a media lounge, and sky lounge. The units have first-class finishes including 9-foot ceilings, chef-inspired kitchens, in-unit washer and dryer, and oversized windows with amazing views of the surrounding cities.

**Maximum Household Income Limits:**

Household Size	Maximum Income Limit 60%	Maximum Income Limit 80%
1	\$68,520	\$91,200
2	\$78,360	\$104,200
3	\$88,140	\$117,250
4	\$97,920	\$130,250
5	\$105,780	\$140,700
6	\$113,640	\$151,100

**Public Info Session:** June 12, 2024 at 6:00 pm via Zoom. Go to [zoom.com/join](https://zoom.com/join) or call (646) 558-8656 and enter Meeting ID: 818 9317 7595, Passcode: 088159

**Application Deadline:** July 11, 2024 at 2:00 pm.  
Completed Applications must be received by this date

**Lottery:** July 29, 2024 at 6:00pm via Zoom. Go to [zoom.com/join](https://zoom.com/join) or call (646) 558-8656 and enter Meeting ID: 857 2736 5609, Passcode: 276410

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to [www.sebhousing.com](http://www.sebhousing.com) or call (617) 782-6900 (x1 for rental) and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. For TTY Services dial 711.  
Free translation available.  
Traducción gratuita disponible.



EL MUNDO  
BOSTON

# Conéctate

f i t

/ElMundoBoston

 **The Massachusetts Water Resources Authority**

Autoridad de Recursos del Agua de Massachusetts está buscando ofertas para lo siguiente:

# DE OFERTA	DESCRIPCIÓN	FECHA	HORA
S619 (Rebid)	Oxygen Generation Facility Maintenance Services at Deer Island Treatment Plant	06/24/24	2:00 p.m.

Los Documentos de Oferta pueden obtenerse descargandolos del Portal <https://supplier.mwra.com>

 **ALQUILER DE VIVIENDA ASEQUIBLE EN NORWELL**

14— Uno (\$2,210), Dos (\$2,619), y Unidades de tres dormitorios (\$2,984) Alcantarillado incluido en el alquiler.

 **15 High Street—Norwell** 

**Reunión de información pública vía zoom.com**  
6:30 p.m. del lunes 17 de junio de 2024  
ID de reunión: 837 8401 1494  
Código de acceso: 477349

**Plazo de solicitud**  
18 de julio de 2024

**INGRESOS MÁXIMOS 80% AMI**

1 persona:	\$91,200
2 personas:	\$104,200
3 personas:	\$117,250
4 personas:	\$130,250
5 personas:	\$140,700
6 personas:	\$151,100

**Libre de humo. Se admiten mascotas, según política.**

**Asistencia de idioma/traducción disponible, sin cargo, previa solicitud.**

Las solicitudes deben enviarse o tener matasellos de o antes de la fecha límite de solicitud. Las aplicaciones pueden ser devueltas por correo electrónico, correo postal o fax. La aplicación incluye todo de información de envío.

**Unidades distribuidas por sorteo.**

**Adaptaciones razonables disponibles para Personas con discapacidades. Se aceptan vales de vivienda/Sección 8.**

**Para información y disponibilidad de aplicaciones:**  
Recoger: Oficina de arrendamiento, Biblioteca pública de Norwell, Ayuntamiento—Secretaría Municipal  
Teléfono: (978) 456-8388 FAX: 978-456-8986  
TTY/TTD: 711, cuando se le pregunte 978-456-8388  
Correo electrónico: [lotteryinfo@mcohousingservices.com](mailto:lotteryinfo@mcohousingservices.com)

Solicitud disponible en línea en: [www.mcohousingservices.com](http://www.mcohousingservices.com)

**Anúncie su negocio o servicio con nosotros...**

**Doris@ElMundoBoston.com**  
617-522-5060 x 229

EL MUNDO  
BOSTON

elmundoboston.com

f i t

FOLLOW US

EL MUNDO  
BOSTONUHM  
PROPERTIES

## Oportunidad de Alquileres Económicos Quincy Heights Apartments

Quincy Heights Apartments estará aceptando solicitudes para reabrir la lista de espera para unidades de vivienda de 1, 2, 3 y 4 dormitorios según el Programa de la Sección 8. Los solicitantes elegibles pasarán a una lista de espera existente en un orden aleatorio establecido por sorteo. **No hay unidades disponibles en este momento.**

### Cómo obtener una solicitud

Se aceptarán solicitudes desde el **lunes 10 de Junio de 2024 hasta el Viernes 14 de Junio de 2024 a las 4:00 PM**. Puede obtener las solicitudes, durante el período indicado, de diferentes maneras:

- En persona, en la Oficina de Administración, que se encuentra en 530 Warren Street, Dorchester, MA 02121 de **Lunes a Viernes, 9 AM – 3 PM**.
- En nuestro sitio web: [www.UHMproperties.com](http://www.UHMproperties.com)
- En la Biblioteca Pública de Boston, Sede de Grove Hall - 41 Geneva Avenue, Dorchester, MA 02121, el **jueves 13 de junio de 2024, 5 PM – 7:30 PM**.
- Si usted, o la persona que le brinde asistencia, no puede usar estos métodos, por favor llámenos al 617-541-5510 y pida que le envíen una solicitud.

**Admisibilidad por Ingresos:** para ser admisible para estos apartamentos, rigen condiciones por ingresos bajos. Se verificará la elegibilidad de todos los solicitantes:

Tamaño del Grupo Familiar	30% AMI	50% AMI
1 persona	34300	57100
2 personas	39200	65300
3 personas	44100	73450
4 personas	48950	81600
5 personas	52900	88150
6 personas	56800	94700
7 personas	60700	101200
8 personas	64650	107700

### ENVÍO DE LAS SOLICITUDES COMPLETAS Y SELECCIÓN POR SORTEO:

Las solicitudes pueden enviarse de regreso a la Oficina, o enviarse por correo electrónico a [applications@uhmproperties.com](mailto:applications@uhmproperties.com) desde el **Lunes 10 de Junio de 2024 hasta el Viernes 14 de Junio de 2024, de 9:00 AM a 4:00 PM**. Si el envío es por U.S. Mail, las solicitudes **DEBEN ESTAR SELLADAS ANTES DEL VIERNES 14 de Junio a las 4:00 PM**.

Las solicitudes que se reciban después de las **4:00 PM del viernes 14 de Junio de 2024** no serán incluidas en el sorteo ni se agregarán a la lista de espera posterior. **El Viernes 14 de Junio de 2024 a las 4:00 PM** es el plazo límite para aceptar solicitudes para el sorteo.

Su lugar en la lista de espera se determinará a través de un sorteo que se realizará en:  
Vecindario Network Center  
434 Warren Street  
Dorchester, MA 02121  
**6 de Septiembre de 2024 a las 10:00 AM**

Se realizará una Sesión Informativa el **Sábado 1 de Junio de 2024 a las 10:00 AM**  
Quincy Heights Community Room  
231 Quincy Street  
Dorchester, MA 02121

### TENGA EN CUENTA QUE LA LISTA DE ESPERA SEGUIRÁ ABIERTA DESPUÉS DEL SORTEO

Para más información, asistencia de idiomas o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, contáctenos al 617-541-5510, ext. 210, Videófono para personas sordas o con dificultades auditivas: 1 866-758-1435. TDD Relay: 1-800-439-2370



Quincy Heights Apartments es una oportunidad de vivienda equitativa  
Gestionada por UHM Properties LLC.

EL MUNDO  
BOSTON

DORIS

Doris@ElMundoBoston.com  
617-522-5060 x 229

EL MUNDO  
BOSTON

**FERIA FAMILIAR**

**¡Tu Salud!**

**UN EVENTO GRATIS**

**PARA TODA LA FAMILIA**

**DOMINGO, JUNIO 9 12PM – 5PM**

**UN EVENTO GRATIS EN FENWAY PARK**



**La columna de Marino**

## Deportes y más...

Los Celtics van a la final, arrollan a los Pacers, terminan las ligas en el mundo, Copa América 2024 pagará cifra récord de 72 millones de dólares, Red Sox vencieron 2-1 a los Milwaukee Brewers, Doble de títulos para el Bayer Leverkusen, ganó la Copa de Alemania. Estaremos en LA COPA AMÉRICA.



### Los Red Sox vencen a Milwaukee Brewers

Jarren Durán rompió el empate con un sencillo en la octava entrada y los Boston Red Sox vencieron 2-1 a los Milwaukee Brewers para rescatar el último de la serie. El dominicano Rafael Devers bateó un elevado de sacrificio por Boston, que completó apenas su segunda victoria en series contra los Brewers en Fenway Park desde 2015. Los Red Sox mejoraron su marca a 9-0. Milwaukee, líder de la Central de la Nacional, había ganado tres de sus últimos cuatro partidos.



### Copa América 2024 pagará cifra récord de 72 millones de dólares

La Copa América de este verano distribuirá un récord de 72 millones de dólares en tarifas de participación y premios a los equipos del torneo, y el ganador recibirá 16 millones, dijeron fuentes. Cada equipo recibirá una cuota de 2 millones de dólares sólo por participar, y los 40 millones de dólares restantes se clasificarán como premios. Es más del doble de los 19.5 millones otorgados en 2021, cuando Argentina, vigente campeón, recibió 6.5 millones de dólares. Estados Unidos es el anfitrión de esta edición ampliada de la Copa América por segunda vez, después de haber sido anfitrión en el Centenario en 2016. En esa ocasión, hubo un premio total de 21.5 millones de dólares, de los cuales 6.5 fueron para el ganador, Chile.



## Los Celtics van a la final

Los Celtics barrieron a los Pacers y jugarán las Finales de la NBA! En otro cierre de película, Boston ganó 105-102 con 26 puntos, 13 rebotes y 8 asistencias de Jayson Tatum. Además, Brown fue el goleador con 29 para sentenciar la serie 4-0. Nembhard se destacó en la caída con 24 tantos y 10 asistencias. Derrick White rompió un empate con un triple con 43 segundos por jugar para darle a Boston Celtics

la ventaja y completaron la barrida en serie de cuatro juegos sobre los Indiana Pacers con una victoria por 105-102 el lunes por la noche, para llegar a las Finales de la NBA por segunda vez en tres años. White terminó con 16 puntos, Jaylen Brown lideró a Boston con 29 unidades, mientras que Jayson Tatum añadió 26, 13 rebotes y ocho asistencias para ayudar a borrar un déficit de nueve puntos en la segunda mitad.



### Terminó el invicto de 51 partidos del Bayer Leverkusen

El Bayer Leverkusen que conquistó con Xabi Alonso su primer título de campeón de Alemania, acaba de perder su cuenta de 51 partidos sin perder a lo largo de la temporada, todos los del curso 2023-2024 hasta la final en Irlanda. La racha fue en cualquier caso histórica, ya que ningún club europeo había conseguido encadenar una cantidad así de partidos sin perder entre todas las competiciones desde la creación de los torneos europeos de la UEFA en la 1955-1956.



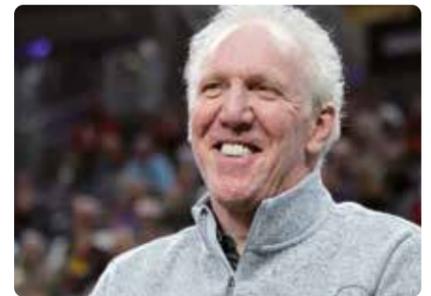
### Copa América tendrá árbitros y asistentes mujeres por primera vez

CONMEBOL designó por primera vez a dos árbitros y seis asistentes mujeres para la Copa América de Estados Unidos. La entidad sudamericana convocó a la brasileña Edina Alves, y la estadounidense María Victoria Penso, como árbitros para el torneo continental que se disputará del 20 de junio al 14 de julio. Ambas serán secundadas por las asistentes Neuza Back (Brasil), Mary Blanco (Colombia), Migdalia Rodríguez (Venezuela), Brooke Mayo y Kathryn Nesbitt (Estados Unidos), mientras que Tatiana Guzmán (Nicaragua) fue designada como oficial de VAR. En total, 101 árbitros actuarán en la Copa América. Los elegidos deberán presentarse el 12 de junio en Dallas para someterse a evaluaciones físicas y técnicas.



### América mantiene paternidad sobre Cruz Azul y es Bicampeón

Los sueños de Cruz Azul por obtener la décima se derrumbaron una vez más en el campo del Estadio Azteca, nuevamente un 26 de mayo y con una lluvia intensa que retrasó el juego durante 45 minutos. La Máquina buscó escribir una nueva historia con otros protagonistas, pero el final fue el mismo ante el todopoderoso América. Un polémico penal cobrado por Henry Martín bastó para coronarse campeones del Clausura 2024.



### Falleció Bil Walton

El dos veces campeón de la NBA y miembro del Salón de la Fama, Bill Walton, murió de cáncer a la edad de 71 años. "Bill Walton fue verdaderamente único", dijo el comisionado de la NBA, Adam Silver, en un comunicado. Como jugador del Salón de la Fama, redefinió la posición de centro. Sus habilidades únicas y versátiles lo convirtieron en una fuerza dominante en UCLA y lo llevaron a ser MVP de la temporada regular y las Finales de la NBA, dos campeonatos de la NBA y un lugar en el puesto 50 y 50 de la NBA. Equipos 75 Aniversario.



### Emocionante despedida de Toni Kroos en el Bernabéu

Ya campeón de España y a una semana de jugar la final de la Liga de Campeones, el Real Madrid concedió un empate sin goles frente al Betis en el Santiago Bernabéu, en la emocionante despedida del estadio blanco a Toni Kroos, que anunció su retiro al final del curso. El medio alemán de 34 años, que cerrará su espectacular carrera disputando la Eurocopa con su país como anfitrión, recibió un vibrante homenaje por parte de la afición blanca, sus compañeros y adversarios, tras diez temporadas en la capital española y 22 trofeos, entre ellos cuatro Champions.



### Terminan partidos de ligas del fútbol mundial

Se están terminando los torneos de las ligas más importantes del mundo, antes de la Copa América y de la Eurocopa de Naciones. Ya en España, Real Madrid se coronará campeón así pierda su último partido de la Liga.

## DEPORTES Y MÁS CON MARINO

### RADIO EN VIVO

EN VIVO →
ENLACE RADIO EN VIVO

Lunes a Viernes 11:00 am a 12:30 pm en vivo en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL y en repetición exclusivamente en nuestra página a las 5:00 pm

www.deportesymasconmarino.com



UN EVENTO GRATIS PARA TODA LA FAMILIA



DOMINGO, JUNIO 9 12PM - 5PM

UN EVENTO GRATIS EN FENWAY PARK

